

# Europeiska unionens officiella tidning

# L 121

Svensk utgåva

## Lagstiftning

femtioförsta årgången

7 maj 2008

Innehållsförteckning

- I Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och som ska offentliggöras

### FÖRORDNINGAR

- ★ Rådets förordning (EG) nr 361/2008 av den 14 april 2008 om ändring av förordning (EG) nr 1234/2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("förordningen om en samlad marknadsordning") ..... 1

## I

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och som ska offentliggöras)

## FÖRORDNINGAR

## RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 361/2008

av den 14 april 2008

**om ändring av förordning (EG) nr 1234/2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("förordningen om en samlad marknadsordning")**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 36 och 37,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande, och

av följande skäl:

- (1) För att förenkla lagstiftningen kring den gemensamma jordbrukspolitiken, upphävdes och ersattes genom en enda rättsakt, nämligen förordning (EG) nr 1234/2007 (nedan kallad *förordningen om en samlad marknadsordning*)<sup>(1)</sup>, samtliga de förordningar som rådet sedan införandet av den gemensamma jordbrukspolitiken hade antagit inom ramen för upprättandet av gemensamma organisationer av marknaderna för enskilda jordbruksprodukter eller produktgrupper.
- (2) Som förklaras i skäl 7 i förordningen om en samlad marknadsordning var det inte meningen att denna förenkling skulle leda till ett ifrågasättande av de politiska beslut som under åren fattats inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken och det avsågs därför inte att några nya instrument eller åtgärder skulle införas. Förordningen om en samlad marknadsordning speglar därför de politiska beslut som hade fattats fram till den tidpunkt då kommissionen lade fram förslaget till förordning om en samlad marknadsordning.
- (3) Parallellt med förhandlingarna inom rådet om antagandet av förordningen om en samlad marknadsordning behandlade och antog rådet även en rad politiska beslut inom flera sektorer. Detta är fallet i fråga om sektorerna för socker, utsäde, mjölk och mjölkprodukter.

<sup>(1)</sup> EUT L 299, 16.11.2007, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 248/2008 (EUT L 76, 19.3.2008, s. 6).

- (4) Rådets förordning (EG) nr 318/2006 av den 20 februari 2006 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker<sup>(2)</sup> ändrades i huvudsak för att uppnå en strukturell balans på den berörda marknaden. Ändringarna antogs och offentliggjordes strax innan förordningen om en samlad marknadsordning offentliggjordes.

- (5) Rådets förordning (EG) nr 1947/2005 av den 23 november 2005 om den gemensamma organisationen av marknaden för utsäde<sup>(3)</sup> ändrades samtidigt som förordningen om en samlad marknadsordning antogs. Genom denna ändring upphörde Finlands möjlighet att ge nationellt stöd för utsäde och spannmålsutsäde. För att jordbrukarna i Finland ska kunna anpassa sig till en situation utan nationellt stöd fastställdes vidare en sista, ytterligare övergångsperiod under vilken nationellt stöd får beviljas för produktion av utsäde och spannmålsutsäde, med undantag för timotejutsäde.

- (6) Rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter<sup>(4)</sup> ändrades strax före antagandet av förordningen om en samlad marknadsordning i fråga om ordningar för intervention och privat lagring avseende smör och skummjölkspulver, upphävandet av möjligheten för militära styrkor att köpa smör till nedsatta priser och fastställandet av ett enhetsstöd för alla kategorier av mjölk som levereras till skolelever.

<sup>(2)</sup> EUT L 58, 28.2.2006, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1260/2007 (EUT L 283, 27.10.2007, s. 1).

<sup>(3)</sup> EUT L 312, 29.11.2005, s. 3. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1247/2007 (EUT L 282, 26.10.2007, s. 1).

<sup>(4)</sup> EGT L 160, 26.6.1999, s. 48. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1152/2007 (EUT L 258, 4.10.2007, s. 3).

Vidare ändrades rådets förordning (EG) nr 2597/97 av den 18 december 1997 om ytterligare bestämmelser för den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter med avseende på konsumtionsmjölk<sup>(1)</sup> vid samma tidpunkt som förordning (EG) nr 1255/1999 för att tillåta utsläppandet på marknaden, i form av konsumtionsmjölk, av produkter med en annan fetthalt än den som tidigare hade fastställts i den förordningen.

- (7) Dessa ändringar måste införlivas i förordningen om en samlad marknadsordning för att se till att dessa politiska beslut upprätthålls från och med den dag då förordningen om en samlad marknadsordning börjar tillämpas inom de berörda sektorerna.
- (8) Parallellt med förhandlingarna om och antagandet av förordningen om en samlad marknadsordning behandlade och antog rådet även en policyreform inom sektorerna för frukt och grönsaker samt bearbetad frukt och bearbetade grönsaker. I detta syfte antogs rådets förordning (EG) nr 1182/2007 av den 26 september 2007 om särskilda bestämmelser för sektorn för frukt och grönsaker<sup>(2)</sup>. Som förklaras i skäl 8 i förordningen om en samlad marknadsordning infogades i den förordningen inledningsvis endast sådana bestämmelser i de två ovan nämnda sektorerna som inte redan genomgick någon policyreform, medan de materiella regler som genomgick någon policyreform skulle införlivas i förordningen om en samlad marknadsordning sedan de antagits. Följaktligen bör sektorerna för frukt och grönsaker samt bearbetad frukt och bearbetade grönsaker nu införlivas fullt ut i förordningen om en samlad marknadsordning genom att de policybeslut som fattades i förordning (EG) nr 1182/2007 med avseende på den gemensamma organisationen av marknaderna för produkter inom dessa båda sektorer infogas i förordningen om en samlad marknadsordning.
- (9) Genom rådets förordning (EG) nr 700/2007 av den 11 juni 2007 om saluföring av kött av nötkreatur som är tolv månader eller yngre<sup>(3)</sup> infördes nya bestämmelser för saluföring av de berörda produkterna. Syftet med förordningen om en samlad marknadsordning var att samla alla de bestämmelser som existerade inom ramen för marknadsordningar i en gemensam rättslig ram och att ersätta sektorsindelningen med en övergripande strategi. Förordningen om en samlad marknadsordning innehåller saluföringsbestämmelser för olika sektorer och det är därför lämpligt att införliva de nya bestämmelser om saluföring som införts genom förordning (EG) nr 700/2007 i förordningen om en samlad marknadsordning.
- (10) När dessa bestämmelser införlivas med förordningen om en samlad marknadsordning bör man använda samma

förfarande som när förordningen om en samlad marknadsordning antogs, dvs. att inte ifrågasätta de politiska beslut som fattades när bestämmelserna antogs av rådet eller motiveringarna till dessa politiska beslut såsom de anges i skälen i de respektive förordningarna.

- (11) Förordningen om en samlad marknadsordning bör därför ändras i enlighet med detta.
- (12) Ändringarna bör tillämpas senast från och med de respektive dagar som förordningen om en samlad marknadsordning börjar tillämpas för de berörda sektorerna enligt artikel 204.2 i den förordningen. När det gäller sektorerna för utsäde, nöt- och kalvkött samt mjölk och mjölkprodukter föreskrivs i artikel 204.2 att förordningen om en samlad marknadsordning ska tillämpas från och med den 1 juli 2008. Följaktligen bör det även i den här förordningen föreskrivas att tillämpningsdagen för dessa sektorer ska vara den 1 juli 2008.
- (13) När det gäller det fåtal bestämmelser i förordningen om en samlad marknadsordning som redan hade införts i fråga om sektorerna för frukt och grönsaker samt bearbetad frukt och bearbetade grönsaker tillämpades dessa, i enlighet med artikel 204.2 i den förordningen, från och med den 1 januari 2008. De respektive ändringar som föreskrivs i den här förordningen skulle därför kunna göras tillämpliga från och med samma dag som gäller för sektorerna för utsäde, nöt- och kalvkött samt mjölk och mjölkprodukter, dvs. från och med den 1 juli 2008.
- (14) I artikel 2 i förordning (EG) nr 1152/2007 föreskrivs att vissa av de ändringar inom mjölksektorn som införs genom den förordningen bör tillämpas först från och med den 1 september 2008. Samma tillämpningsdag bör fastställas för de ändringar som berörs i den här förordningen.
- (15) När det gäller sockersektorn gäller förordningen om en samlad marknad från och med den 1 oktober 2008, i enlighet med artikel 204.2 andra stycket led c i den förordningen. De bestämmelser för den sektorn som föreskrivs i den här förordningen bör följaktligen också börja tillämpas från och med den 1 oktober 2008.
- (16) Följande förordningar inom sektorn för frukt och grönsaker är obsoleta och bör därför, med tanke på den rättsliga säkerheten, upphöra att gälla: rådets förordning (EEG) nr 449/69 av den 11 mars 1969 om återbetalning av stöd som medlemsstaterna har beviljat frukt- och grönsaksproducenters organisationer<sup>(4)</sup>, rådets förordning (EEG) nr 1467/69 av den 23 juli 1969 om import av citrusfrukter med ursprung i Marocko<sup>(5)</sup>, rådets förordning (EEG) nr 2511/69 av den 9 december 1969 om särskilda åtgärder för att förbättra produktionen och saluföringen av

(1) EGT L 351, 23.12.1997, s. 13. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1153/2007 (EUT L 258, 4.10.2007, s. 6).

(2) EUT L 273, 17.10.2007, s. 1.

(3) EUT L 161, 22.6.2007, s. 1.

(4) EGT L 61, 12.3.1969, s. 2. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 3669/93 (EGT L 338, 31.12.1993, s. 26).

(5) EGT L 197, 8.8.1969, s. 95. Förordningen ändrad genom förordning (EEG) nr 2365/70 (EGT L 257, 26.11.1970, s. 1).

citrusfrukter från gemenskapen <sup>(1)</sup>, rådets förordning (EEG) nr 2093/70 av den 20 oktober 1970 (Regulation (EEC) No 2093/70 of the Council of 20 October 1970 laying down general rules for applying Articles 6 and 7(1) of Regulation (EEC) No 2517/69 laying down certain measures for reorganizing Community fruit production) <sup>(2)</sup>, rådets förordning (EEG) nr 846/72 av den 24 april 1972 (Regulation (EEC) No 846/72 of the Council of 24 April 1972 providing for special measures for the award of contracts for processing tomatoes which have been the subject of intervention measures) <sup>(3)</sup>, rådets förordning (EEG) nr 1252/73 av den 14 maj 1973 om import av citrusfrukter med ursprung i Cypern <sup>(4)</sup>, rådets förordning (EEG) nr 155/74 av den 17 december 1973 om import av citrusfrukter med ursprung i Libanon <sup>(5)</sup>, rådets förordning (EEG) nr 1627/75 av den 26 juni 1975 om import av färska citroner med ursprung i Israel <sup>(6)</sup>, rådets förordning (EEG) nr 794/76 av den 6 april 1976 (Council Regulation (EEC) No 794/76 of 6 April 1976 laying down further measures for reorganizing Community fruit production) <sup>(7)</sup>, rådets förordning (EEG) nr 1180/77 av den 17 maj 1977 om import till gemenskapen av vissa jordbruksprodukter med ursprung i Turkiet <sup>(8)</sup>, rådets förordning (EEG) nr 10/81 av den 1 januari 1981 (Council Regulation (EEC) No 10/81 of 1 January 1981 fixing, in respect of fruit and vegetables the general rules for implementing the 1979 Act of Accession) <sup>(9)</sup>, rådets förordning (EEG) nr 40/81 av den 1 januari 1981 (Council Regulation (EEC) No 40/81 of 1 January 1981 fixing the basic prices and the buying-in prices applicable in Greece to cauliflowers and apples) <sup>(10)</sup>, rådets förordning (EEG) nr 3671/81 av den 15 december 1981 om import till gemenskapen av vissa jordbruksprodukter med ursprung i Turkiet <sup>(11)</sup>, rådets förordning (EEG) nr 1603/83 av den 14 juni 1983 (Council Regulation (EEC) No 1603/83 of 14 June 1983 laying down special measures for the disposal of dried grapes and dried figs from the 1981 harvest held by storage agencies) <sup>(12)</sup>, rådets förordning (EEG) nr 790/89 av den 20 mars 1989 om fastställande av nivån för det fasta tilläggsstödet för bildande av producentorganisationer och av maximibeloppet för stöd som är avsett att förbättra kvaliteten och avsaltningsmöjligheterna inom sektorn för nötter och johannesbröd <sup>(13)</sup>, rådets förordning (EEG) nr 3650/90 av den 11 december 1990 om åtgärder för att förstärka tillämpningen av de gemensamma kvalitetsnormerna för frukt och grönsaker i Portugal <sup>(14)</sup>, rådets förordning (EEG) nr 525/92 av den

25 februari 1992 om tillfällig kompensation för konsekvenserna av situationen i Jugoslavien vid transport av färsk frukt och grönsaker från Grekland <sup>(15)</sup>, rådets förordning (EEG) nr 3438/92 av den 23 november 1992 om särskilda åtgärder vid transport av färsk frukt och grönsaker med ursprung i Grekland <sup>(16)</sup>, rådets förordning (EEG) nr 3816/92 av den 28 december 1992 om avskaffande inom sektorn för frukt och grönsaker av utjämningsmekanismen vid handel med frukt och grönsaker mellan Spanien och de övriga medlemsstaterna och av därmed sammanhängande bestämmelser <sup>(17)</sup>, rådets förordning (EEG) nr 742/93 av den 17 mars 1993 om avskaffande inom frukt- och grönsakssektorn av utjämningsmekanismen i handeln mellan Portugal och övriga medlemsstater <sup>(18)</sup>, rådets förordning (EEG) nr 746/93 av den 17 mars 1993 om stöd i Portugal till att bilda producentorganisationer och underlätta deras verksamhet enligt förordningarna (EEG) nr 1035/72 och (EEG) nr 1360/78 <sup>(19)</sup>, rådets förordning (EG) nr 399/94 av den 21 februari 1994 om särskilda åtgärder för torkade druvor <sup>(20)</sup>, rådets förordning (EG) nr 2241/2001 av den 15 november 2001 om ändring av den autonoma tullsatsen för vitlök som omfattas av KN-nummer 0703 20 00 enligt Gemensamma tulltaxan <sup>(21)</sup>, rådets förordning (EG) nr 545/2002 av den 18 mars 2002 om förlängning av finansieringen av de planer för förbättrad kvalitet och saluföring med avseende på vissa nötter och johannesbröd som godkänts enligt avdelning IIa i förordning (EEG) nr 1035/72 och om särskilt stöd för hasselnötter <sup>(22)</sup>.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Förordning (EG) nr 1234/2007 ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 1 ska ändras på följande sätt:

a) Punkt 2 ska ersättas med följande:

”2. När det gäller vinsektorn ska endast artikel 195 i denna förordning tillämpas.”

<sup>(1)</sup> EGT L 318, 18.12.1969, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1130/89 (EGT L 119, 29.4.1989, s. 22).

<sup>(2)</sup> EGT L 232, 21.10.1970, s. 5.

<sup>(3)</sup> EGT L 100, 27.4.1972, s. 3.

<sup>(4)</sup> EGT L 133, 21.5.1973, s. 113.

<sup>(5)</sup> EGT L 18, 22.1.1974, s. 97.

<sup>(6)</sup> EGT L 165, 28.6.1975, s. 9.

<sup>(7)</sup> EGT L 93, 8.4.1976, s. 3.

<sup>(8)</sup> EGT L 142, 9.6.1977, s. 10. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2008/97 (EGT L 284, 16.10.1997, s. 17).

<sup>(9)</sup> EGT L 1, 1.1.1981, s. 17.

<sup>(10)</sup> EGT L 3, 1.1.1981, s. 11.

<sup>(11)</sup> EGT L 367, 23.12.1981, s. 3. Förordningen ändrad genom förordning (EEG) nr 1555/84 (EGT L 150, 6.6.1984, s. 4).

<sup>(12)</sup> EGT L 159, 17.6.1983, s. 5. Förordningen senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1979/85 (EGT L 186, 19.7.1985, s. 5).

<sup>(13)</sup> EGT L 85, 30.3.1989, s. 6. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1825/97 (EGT L 260, 23.9.1997, s. 9).

<sup>(14)</sup> EGT L 362, 27.12.1990, s. 22. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 1468/97 (EGT L 200, 29.7.1997, s. 1).

<sup>(15)</sup> EGT L 58, 3.3.1992, s. 1.

<sup>(16)</sup> EGT L 350, 1.12.1992, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1600/96 (EGT L 206, 16.8.1996, s. 45).

<sup>(17)</sup> EGT L 387, 31.12.1992, s. 10. Förordningen ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1363/95 (EGT L 132, 16.6.1995, s. 8).

<sup>(18)</sup> EGT L 77, 31.3.1993, s. 8.

<sup>(19)</sup> EGT L 77, 31.3.1993, s. 14. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 952/97 (EGT L 142, 2.6.1997, s. 30).

<sup>(20)</sup> EGT L 54, 25.2.1994, s. 3. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 386/2005 (EUT L 62, 9.3.2005, s. 3).

<sup>(21)</sup> EGT L 303, 20.11.2001, s. 8.

<sup>(22)</sup> EGT L 84, 28.3.2002, s. 1.

- b) Följande punkt ska läggas till:
- "4. När det gäller potatis, färsk eller kyld, enligt KN-nummer 0701, ska kapitel II i del IV tillämpas."
2. I artikel 3 ska följande stycke läggas till:
- "För produkter inom sektorerna för frukt och grönsaker samt bearbetad frukt och bearbetade grönsaker ska regleringsåren, om nödvändigt, fastställas av kommissionen."
3. I artikel 6.2 ska led c utgå.
4. Artikel 8.1 e ii ska ersättas med följande:
- "ii) 169,80 EUR per 100 kg för skummjörkspulver."
5. Artikel 10.1 f ska ersättas med följande:
- "f) Skummjörkspulver av högsta kvalitet som framställts genom spraytorkning i ett godkänt företag i gemenskapen och med en lägsta proteinhalt på 34,0 viktprocent beräknat på den fettfria torrsubstansen."
6. Artikel 15 ska ersättas med följande:
- "Artikel 15
- Smör**
1. För smör ska offentlig intervention inledas under perioden 1 mars–31 augusti.
2. När de kvantiteter som bjuds ut till intervention under den period som fastställs i punkt 1 överstiger 30 000 ton, får kommissionen avbryta uppköpen inom ramen för offentlig intervention. I detta fall får uppköpen ske genom anbudsförfarande på grundval av specifikationer som ska fastställas av kommissionen."
7. Artikel 22 ska ersättas med följande:
- "Artikel 22
- Smör**
- Utan att det påverkar fastställandet av interventionspriset genom ett anbudsförfarande i det fall som avses i artikel 15.2 ska interventionspriset för smör motsvara 90 % av referenspriset."
8. I artikel 23 ska andra stycket utgå.
9. Artikel 26 ska ändras på följande sätt:
- a) Punkt 2 a ii ska ersättas med följande
- "ii) att exporteras, antingen utan ytterligare bearbetning eller efter bearbetning till produkter som förtecknas i bilaga I till fördraget eller till varor som förtecknas i del III i bilaga XX till denna förordning, eller"
- b) I punkt 2 a ska följande led läggas till:
- "iii) för industriellt bruk enligt artikel 62."
10. Artikel 28 a ska ersättas med följande:
- "a) när det gäller
- i) osaltat smör som är framställt av grädde eller mjölk i ett godkänt företag i gemenskapen med en lägsta smörfetthalt av 82 viktprocent, en högsta fettfri mjölktorrs substans av 2 viktprocent och en högsta vattenhalt av 16 viktprocent,
- ii) saltat smör som är framställt av grädde eller mjölk i ett godkänt företag i gemenskapen med en lägsta smörfetthalt av 80 viktprocent, en högsta fettfri mjölktorrs substans av 2 viktprocent, en högsta vattenhalt av 16 viktprocent och en högsta salthalt av 2 viktprocent,"
11. Artikel 29 ska ersättas med följande:
- "Artikel 29
- Villkor och stödnivå för smör**
- Stödbeloppet för smör ska fastställas av kommissionen med hänsyn till lagringskostnaderna och den sannolika prisutvecklingen för färskt smör och lagrat smör.
- Om det vid utlagring har skett en negativ förändring på marknaden, och denna utveckling inte kunde förutses vid tiden för inlagringen, får stödet ökas."
12. Artikel 31 ska ändras på följande sätt:
- a) I punkt 1 ska led d utgå.
- b) Punkt 2 ska ersättas med följande:
- "2. Kommissionen ska fastställa det stöd för privat lagring som avses i punkt 1 i förväg eller genom anbudsförfaranden.
- När det gäller de ostar som avses i punkt 1 e ska stödet fastställas med hänsyn till lagringskostnaderna och den balans som ska upprätthållas mellan ostar för vilka stöd beviljas och andra marknadsförda ostar."

13. Artikel 35 ska utgå.

14. I artikel 50 ska punkterna 5 och 6 ersättas med följande:

”5. Sockerföretag som inte har ingått några leveransavtal före sådd till minimipriset för kvotbetor för en kvantitet sockerbetor som motsvarar så mycket socker som de har kvot för, allt efter förhållandena justerat av den preventiva återtagskoefficienten, fastställd i enlighet med artikel 52.2 första stycket, ska betala lägst detta minimipris för alla sockerbetor de bearbetar till socker.

6. Branschavtal får med medlemsstatens godkännande avvika från punkterna 3, 4 och 5.”

15. Artikel 52 ska ersättas med följande:

”Artikel 52

#### Återtag av socker

1. För att bevara den strukturella balansen på marknaden på en prisnivå som ligger nära referenspriset, med beaktande av de åtaganden som gemenskapen gjort enligt avtal som ingåtts i enlighet med artikel 300 i fördraget, får kommissionen besluta att från marknaden, för ett givet regleringsår, återta de kvantiteter av kvotsocker eller kvotisoglukos som överstiger den tröskel som beräknats enligt punkt 2 i denna artikel.

2. Den återtagströskel som avses i punkt 1 ska beräknas, för varje företag som innehar en kvot, genom att företagets kvot multipliceras med en koefficient, som ska fastställas av kommissionen senast den 16 mars under det föregående regleringsåret på grundval av förväntade marknadstrender. För regleringsåret 2008/09 ska den koefficienten tillämpas på kvoten efter avståenden i enlighet med förordning (EG) nr 320/2006 beviljade senast den 15 mars 2008.

På grundval av uppdaterade marknadstrender får kommissionen senast den 31 oktober det berörda regleringsåret besluta antingen att anpassa eller, om inget sådant beslut har fattats i enlighet med första stycket, att fastställa en koefficient.

3. Företag som innehar en kvot ska fram till början av det påföljande regleringsåret på egen bekostnad lagra den kvantitet kvotsocker som producerats utöver den tröskel som beräknats i enlighet med punkt 2. De socker- eller isoglukoskvantiteter som återtagits under ett regleringsår ska anses vara de första kvantiteter som produceras inom ramen för nästa regleringsårs kvoter.

Genom undantag från första stycket får kommissionen, med hänsyn till de förväntade trenderna på sockermarknaden, besluta att hela eller delar av den återtagna kvantiteten socker eller isoglukos vad beträffar innevarande och/eller påföljande regleringsår ska anses som

- a) överskottssocker eller överskottsoglukos som får användas som industrisocker eller industriisoglukos, eller
- b) tillfällig kvotproduktion, varav en del får reserveras för export med beaktande av gemenskapens åtaganden enligt avtal som ingåtts i enlighet med artikel 300 i fördraget.

4. Om sockerförsörjningen i gemenskapen är otillräcklig får kommissionen besluta att en viss del av den återtagna kvantiteten socker får säljas på gemenskapsmarknaden innan återtagsperioden löper ut.

5. Om det återtagna sockret överförs till den första sockerproduktionen påföljande regleringsår, ska minimipriset för det regleringsåret betalas till sockerbetsodlarna.

Om det återtagna sockret används som industrisocker eller exporteras i enlighet med punkt 3 a eller b, ska kraven i artikel 49 om minimipriser inte gälla.

Om det återtagna sockret säljs på gemenskapsmarknaden innan återtagsperioden har löpt ut enligt punkt 4, ska minimipriset för innevarande regleringsår betalas till sockerbetsodlarna.”

16. Följande artikel ska införas:

”Artikel 52a

#### Återtag av socker under regleringsåren 2008/09 och 2009/10

1. Genom undantag från artikel 52.2 i denna förordning ska koefficienten för medlemsstater för vilka den nationella sockerkvoten har minskats genom kvotavståenden enligt artiklarna 3 och 4a.4 i förordning (EG) nr 320/2006 fastställas av kommissionen för regleringsåren 2008/09 och 2009/10, med tillämpning av bilaga VIIc till denna förordning.

2. Ett företag som i enlighet med artikel 3.1 a eller b i förordning (EG) nr 320/2006, med verkan från påföljande regleringsår, avstår från hela den kvot som tilldelats företaget, ska på egen begäran undantas från tillämpningen av de koefficienter som avses i artikel 52.2 i den här förordningen. En sådan begäran ska lämnas in före slutet av det regleringsår som återtagandet avser.”

17. Artikel 59 ska ersättas med följande:

”Artikel 59

### Kvotförvaltning

1. Kommissionen ska justera kvoterna i bilaga VI senast den 30 april 2008 för regleringsåret 2008/09 och senast den 28 februari 2009 respektive 2010 för regleringsåren 2009/10 och 2010/11. Justeringarna ska följa tillämpningen av punkt 2 i denna artikel, artikel 58 i denna förordning och artiklarna 3 och 4a.4 i förordning (EG) nr 320/2006.

2. Med beaktande av omstruktureringen enligt förordning (EG) nr 320/2006 ska kommissionen senast den 28 februari 2010 besluta om den gemensamma procentsats som behövs för att minska de befintliga kvoterna för socker och isoglukos per medlemsstat eller region i syfte att undvika obalans på marknaderna från och med regleringsåret 2010/11. Medlemsstaterna ska justera kvoterna för varje företag i enlighet med detta.

Genom undantag från första stycket ska kommissionen, för medlemsstater för vilka den nationella kvoten har minskats genom kvotavstående enligt artiklarna 3 och 4a.4 i förordning (EG) nr 320/2006, fastställa procentsatsen genom tillämpning av bilaga VIIa till denna förordning. Sådana medlemsstater ska för varje företag inom deras territorium som har en kvot justera procentsatsen i enlighet med bilaga VIII till denna förordning.

Första och andra styckena ska inte tillämpas på de yttersta randområden som anges i artikel 299.2 i fördraget.”

18. Artikel 60 ska ändras på följande sätt:

a) Rubriken ska ersättas med följande:

”Artikel 60

### Nationell omfördelning av kvoterna och minskning av kvoterna”

b) Punkt 1 ska ersättas med följande:

”1. En medlemsstat får minska en socker- eller isoglukoskvot som tilldelats ett företag som är etablerat på dess territorium med högst 10 % för regleringsåret 2008/09 och därefter, förutsatt att företagets rätt att delta i den mekanism som fastställs i förordning (EG) nr 320/2006 respekteras. Härvid ska medlemsstaterna tillämpa objektiva och icke-diskriminerande kriterier.”

c) Följande punkt ska lägga till:

”4. Genom undantag från punkt 3 i denna artikel ska medlemsstaterna, om artikel 4a i förordning (EG) nr 320/2006 tillämpas, minska det berörda företagets tilldelade sockerkvot i enlighet med punkt 4 i den artikeln, dock högst med den procentsats som fastställs i punkt 1 i den här artikeln.”

19. Artikel 64 c ska ersättas med följande:

”c) socker och isoglukos som dragits tillbaka från marknaden i enlighet med artiklarna 52 och 52a och som inte uppfyller villkoren i artikel 52.3.”

20. I artikel 101 ska leden b–e ersättas med följande:

”b) till producenter av bakverk och glass,

c) till producenter av andra livsmedel som ska fastställas av kommissionen,

d) för direktkonsumtion av koncentrerat smör.”

21. Artikel 102.3 ska ersättas med följande:

”3. Gemenskapsstödet ska vara till 18,15 EUR/100 kg för all mjölk.

Stödbeloppen för andra stödberättigade mjölkprodukter ska fastställas med hänsyn till mjölkbeståndsdelarna i den berörda produkten.”

22. Följande avsnitt ska införas i del II avdelning I kapitel IV:

”Avsnitt IVa

### Stöd inom sektorn för frukt och grönsaker

Underavsnitt I

#### Producentgrupper

Artikel 103a

#### Stöd till producentgrupper

1. Under den övergångsperiod som medges enligt artikel 125e får medlemsstaterna bevilja producentgrupper inom sektorn för frukt och grönsaker som bildats i syfte att erkännas som en producentorganisation

a) stöd för att främja deras bildande och för att förenkla deras administration,

b) stöd, direkt eller genom kreditinstitut, för att täcka en del av de investeringar som krävs för att uppnå erkännande och som anges i den plan för erkännande som avses artikel 125e.1.

2. Det stöd som avses i punkt 1 ska ersättas av gemenskapen i enlighet med de regler som kommissionen ska anta för finansiering av sådana åtgärder, inbegripet tröskelvärdena för och begränsningarna av stödet och graden av finansiering från gemenskapen.

3. Det stöd som avses i punkt 1 a ska för varje producentgrupp fastställas med utgångspunkt i dess saluförda produktion och ska för det första, andra, tredje, fjärde och femte året uppgå till

- a) 10 %, 10 %, 8 %, 6 % respektive 4 % av värdet av den saluförda produktionen i medlemsstater som anslöt sig till Europeiska unionen den 1 maj 2004 eller senare, och
- b) 5 %, 5 %, 4 %, 3 % respektive 2 % av värdet av den saluförda produktionen i gemenskapens yttersta randområden enligt artikel 299.2 i fördraget eller på de mindre Egeiska öarna enligt artikel 1.2 i rådets förordning (EG) nr 1405/2006 av den 18 september 2006 om särskilda åtgärder inom jordbruket till förmån för de mindre Egeiska öarna (\*).

Dessa procentsatser får sänkas med avseende på värdet av saluförd produktion som överstiger ett tröskelvärde. En begränsning får tillämpas på det stöd som ska betalas ut till en producentgrupp under ett visst år.

#### Underavsnitt II

### Driftsfonder och verksamhetsprogram

#### Artikel 103b

#### Driftsfonder

1. Producentorganisationer inom sektorn för frukt och grönsaker får inrätta en driftsfond. Fonden ska finansieras genom

- a) ekonomiska bidrag från medlemmarna eller själva producentorganisationen,
- b) ekonomiskt gemenskapsstöd som får beviljas producentorganisationer.

2. Driftsfonderna får endast användas för att finansiera verksamhetsprogram som medlemsstaterna har godkänt i enlighet med artikel 103g.

#### Artikel 103c

#### Verksamhetsprogram

1. Verksamhetsprogrammen inom sektorn för frukt och grönsaker ska ha minst två av de syften som avses i artikel 122c eller av följande syften:

- a) Produktionsplanering.

b) Förbättrad produktkvalitet.

c) Ökat handelsvärde för produkterna.

d) Främjande av produkterna oavsett om de är färska eller bearbetade.

e) Miljöåtgärder och produktionsmetoder som tar hänsyn till miljön, inbegripet ekologiskt jordbruk.

f) Krisförebyggande och krishantering.

2. Krisförebyggandet och krishanteringen ska gå ut på att undvika samt hantera kriser på frukt- och grönsaksmarknaderna och ska i samband därmed omfatta

a) återtag från marknaden,

b) grön skörd av frukt och grönsaker eller att avstå från skörd,

c) marknadsföring och kommunikation,

d) utbildning,

e) skördeförsäkring, och

f) stöd för administrativa utgifter för bildande av gemensamma fonder.

Åtgärder inom krisförebyggande och krishantering, inklusive återbetalning av kapital och ränta enligt tredje stycket, får inte uppgå till mer än en tredjedel av utgifterna enligt verksamhetsprogrammet.

Producentorganisationer får teckna lån på kommersiella villkor för att finansiera åtgärder inom krisförebyggande och krishantering. Återbetalning av kapital och ränta på dessa lån får i så fall ingå i verksamhetsprogrammet och därigenom vara berättigande till ekonomiskt gemenskapsstöd enligt artikel 103d. Varje särskild åtgärd inom krisförebyggande och krishantering ska finansieras antingen genom sådana lån eller direkt, men inte på båda dessa sätt.

3. Medlemsstaterna ska se till

a) att verksamhetsprogram omfattar minst två miljöåtgärder, eller

b) att minst 10 % av utgifterna inom verksamhetsprogram avser miljöåtgärder.

Miljöåtgärder ska uppfylla kraven för stöd för miljövänligt jordbruk i artikel 39.3 första stycket i rådets förordning (EG) nr 1698/2005 av den 20 september 2005 om stöd för landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU) (\*\*).



Om minst 80 % av medlemsproducenterna i en producentorganisation omfattas av en eller flera identiska åtaganden om miljövänligt jordbruk enligt den bestämmelsen, ska vart och ett av dessa åtaganden anses vara en miljöåtgärd enligt första stycket led a.

Stöd till sådana miljöåtgärder som avses i första stycket ska täcka extrakostnader och inkomstbortfall till följd av sådana skyldigheter.

4. Punkt 3 ska i Bulgarien och Rumänien tillämpas först från och med den 1 januari 2011.

5. Investeringar som ökar miljöbelastningen ska endast tillåtas om effektiva åtgärder har vidtagits för att skydda miljön mot belastningen.

#### Artikel 103d

##### Ekonomiskt gemenskapsstöd

1. Det ekonomiska gemenskapsstödet ska motsvara summan av de faktiskt inbetalade ekonomiska bidrag som avses i artikel 103b.1 a men begränsas till 50 % av de faktiskt verkställda utgifterna.

2. Det ekonomiska gemenskapsstödet ska begränsas till högst 4,1 % av värdet av varje producentorganisationens saluförda produktion.

Denna procentsats får dock ökas till 4,6 % av värdet av den saluförda produktionen under förutsättning att det belopp som överstiger 4,1 % av värdet av den saluförda produktionen endast används för åtgärder inom krisförebyggande och krishantering.

3. På begäran av en producentorganisation ska den procentsats som fastställs i punkt 1 uppgå till 60 % för ett verksamhetsprogram, eller en del av ett verksamhetsprogram, som uppfyller minst ett av följande villkor:

- Det ska lämnas in av flera gemenskapsproducentorganisationer som är verksamma i olika medlemsstater för gränsöverskridande åtgärder.
- Det ska lämnas in av en eller flera producentorganisationer för verksamhet som bedrivs över branschgränserna.
- Det ska endast omfatta särskilt stöd för produktion av ekologiska produkter som omfattas t.o.m. den 31 december 2008 av rådets förordning (EEG) nr 2092/91 av den 24 juni 1991 om ekologisk produktion av jordbruksprodukter och uppgifter därom på jordbruksprodukter och livsmedel (\*\*\*) och, från och med den 1 januari 2009, av rådets förordning (EG) nr 834/2007 av den 28 juni 2007 om ekologisk produktion och märkning av ekologiska produkter (\*\*\*\*).

d) Det ska lämnas in av en producentorganisation i någon av de medlemsstater som anslöt sig till Europeiska unionen den 1 maj 2004 eller senare för åtgärder som avslutas senast vid utgången av 2013.

e) Det ska vara det första som lämnas in av en erkänd producentorganisation som har gått samman med en annan erkänd producentorganisation.

f) Det ska vara det första som lämnas in av en erkänd sammanslutning av producentorganisationer.

g) Det ska lämnas in av producentorganisationer i medlemsstater där producentorganisationerna saluför mindre än 20 % av produktionen av frukt och grönsaker.

h) Det ska lämnas in av en producentorganisation i ett av gemenskapens yttersta randområden.

i) Det ska endast omfatta särskilt stöd för åtgärder som syftar till att främja konsumtionen av frukt och grönsaker och riktar sig till barn i utbildningsanstalter.

4. Den procentsats som fastställs i punkt 1 ska uppgå till 100 % vid sådana återtag från marknaden av frukt och grönsaker som inte överstiger 5 % av volymen saluförd produktion från varje producentorganisation och som avyttras

a) genom gratis utdelning till välgörenhetsorganisationer och välgörenhetsstiftelser, som har godkänts för detta ändamål av medlemsstaterna, för att hjälpa personer som enligt nationell lagstiftning har rätt till offentligt understöd, särskilt på grund av att de saknar tillräckliga medel för sitt uppehälle,

b) genom gratis utdelning till kriminalvårdsanstalter, skolor, offentliga utbildningsanstalter och feriekolonier samt till sjukhus och ålderdomshem som utsetts av medlemsstaterna, varvid dessa ska vidta nödvändiga åtgärder för att se till att de utdelade kvantiteterna utgör ett extra tillskott till de kvantiteter som normalt köps in av dessa inrättningar.

#### Artikel 103e

##### Nationellt ekonomiskt stöd

1. I de regioner i medlemsstaterna där andelen organiserade producenter inom sektorn för frukt och grönsaker är särskilt låg får kommissionen ge medlemsstaterna tillstånd att, på välgrundad begäran, ge producentorganisationer ett nationellt ekonomiskt stöd som uppgår till högst 80 % av de ekonomiska bidrag som avses i artikel 103b.1 a. Detta stöd ska läggas till driftsfonden. I sådana regioner i medlemsstaterna där mindre än 15 % av frukt- och grönsaksproduktionens värde saluförs av producentorganisationer och där frukt- och grönsaksproduktionen utgör minst 15 % av den totala jordbruksproduktionen, får gemenskapen på den berörda medlemsstatens begäran ersätta det stöd som avses i första stycket.

2. Genom undantag från artikel 180 i denna förordning ska artiklarna 87, 88 och 89 i fördraget inte tillämpas på det nationella ekonomiska stöd som tillåts enligt punkt 1.

#### Artikel 103f

#### Nationella villkor och nationell strategi för verksamhetsprogram

1. Medlemsstaterna ska fastställa nationella villkor för utarbetande av allmänna villkor för de åtgärder som avses i artikel 103c.3. I dessa villkor ska särskilt föreskrivas att dessa åtgärder ska uppfylla de lämpliga kraven i förordning (EG) nr 1698/2005, däribland kraven om komplementaritet, konsekvens och förenlighet i artikel 5 i den förordningen.

Medlemsstaterna ska lämna in sitt förslag till villkor till kommissionen, som får begära ändringar inom tre månader om den konstaterar att förslaget inte gör det möjligt att uppnå de mål som fastställs i artikel 174 i fördraget och i gemenskapens sjätte miljöhandlingsprogram (\*\*\*\*). Även vid investeringar i enskilda jordbruksföretag som får stöd från verksamhetsprogrammen ska hänsyn tas till de målen.

2. Medlemsstaterna ska utarbeta en nationell strategi för hållbara verksamhetsprogram på marknaden för frukt och grönsaker. Följande ska ingå i en sådan strategi:

- En analys av läget med såväl starka som svaga sidor inbegripna och utvecklingspotentialen.
- En motivering av valet av prioriteringar.
- De operativa programmets mål och medel samt resultatindikatorer.
- Bedömningar av verksamhetsprogrammen.
- Producentorganisationernas rapporteringsskyldigheter.

Den nationella strategin ska också omfatta de nationella villkor som avses i punkt 1.

3. Punkterna 1 och 2 ska inte tillämpas på medlemsstater som saknar erkända producentorganisationer.

#### Artikel 103g

#### Godkännande av verksamhetsprogram

1. Utkasten till verksamhetsprogram ska lämnas in till de behöriga nationella myndigheterna, som ska godkänna eller avslå dem, eller begära att de ändras i enlighet med bestämmelserna i detta underavsnitt.

2. Producentorganisationerna ska till medlemsstaten anmäla det beräknade beloppet för driftsfonden för varje år och överlämna lämpliga underlag för detta grundade på prognoserna för verksamhetsprogrammet, utgifterna för

innevarande och eventuellt föregående år och, om så är nödvändigt, på skattningar av produktionskvantiteterna för nästa år.

3. Medlemsstaten ska underrätta producentorganisationen eller sammanslutningen av producentorganisationer om den beräknade storleken på det ekonomiska gemenskapsstödet i enlighet med de gränser som fastställs i artikel 103d.

4. Det ekonomiska gemenskapsstödet ska betalas ut på grundval av utgifterna för de åtgärder som omfattas av verksamhetsprogrammet. För dessa åtgärder får förskott beviljas mot att garanti eller säkerhet ställs.

5. Producentorganisationen ska meddela medlemsstaten det slutgiltiga utgiftsbeloppet för det föregående året och bifoga nödvändiga underlag för att erhålla återstoden av det ekonomiska gemenskapsstödet.

6. Verksamhetsprogrammet och dess finansiering genom å ena sidan producenter och producentorganisationer och å andra sidan gemenskapsmedel, ska avse minst tre år och högst fem år.

#### Artikel 103h

#### Tillämpningsbestämmelser

Kommissionen ska anta närmare tillämpningsbestämmelser för detta avsnitt. Dessa bestämmelser ska särskilt omfatta följande:

- Bestämmelser om finansiering av de åtgärder som avses i artikel 103a, inbegripet tröskelvärdena för och begränsningarna av stödet och graden av samfinansiering av stödet från gemenskapen.
- Storleken på och närmare bestämmelser om ersättningen för det stöd som avses i artikel 103e.1.
- Bestämmelser om investeringar i enskilda jordbruksföretag.
- Datum för de meddelanden och anmälningar som avses i artikel 103g.
- Föreskrifter om partiell utbetalning av det ekonomiska gemenskapsstödet enligt artikel 103g.

(\*) EUT L 265, 26.9.2006, s. 1.

(\*\*) EUT L 277, 21.10.2005, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 146/2008 (EUT L 46, 21.2.2008, s. 1).

(\*\*\*) EGT L 198, 22.7.1991, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 123/2008 (EUT L 38, 13.2.2008, s. 3).

(\*\*\*\*) EUT L 189, 20.7.2007, s. 1.

(\*\*\*\*\*) Europaparlamentets och rådets beslut nr 1600/2002/EG av den 22 juli 2002 om fastställande av gemenskapens sjätte miljöhandlingsprogram (EGT L 242, 10.9.2002, s. 1)."

23. Artikel 113 ska ändras på följande sätt:

a) Punkt 1 ska ersättas med följande:

”1. Kommissionen får fastställa handelsnormer för en eller flera av produkterna inom följande sektorer:

- a) Olivolja och bordsoliver när det gäller de produkter som avses i led a i del VII i bilaga I.
- b) Frukt och grönsaker.
- c) Bearbetad frukt och bearbetade grönsaker.
- d) Bananer.
- e) Levande växter.”

b) Punkt 2 ska ändras på följande sätt:

i) Led a ska ändras på följande sätt:

ia) Led iii ska ersättas med följande:

”iii) konsumenternas intresse av att få riktig och fullständig produktinformation som inbegriper, särskilt när det gäller produkter inom sektorerna för frukt och grönsaker samt bearbetad frukt och bearbetade grönsaker, produktens ursprungsland, klass och i lämpliga fall sort (eller handelstyp).”

ib) Följande punkt ska läggas till:

”v) när det gäller sektorerna för frukt och grönsaker samt bearbetad frukt och bearbetade grönsaker, de rekommendationer till normer som fastställts av Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europa (UNECE).”

ii) Led b ska ersättas med följande:

”b) bör framför allt avse kvalitet, sortering i klasser, vikt, storleksindelning, emballering, förpackning, lagring, transport, presentation, saluföring, ursprung och märkning.”

24. Följande artiklar ska införas:

”Artikel 113a

**Ytterligare krav för saluföring av produkter inom sektorn för frukt och grönsaker**

1. De produkter inom sektorn för frukt och grönsaker som är avsedda att säljas färska till konsumenten, får saluföras

endast om de är av sund, god och marknadsmässig kvalitet och är försedda med uppgift om ursprungsland.

2. De handelsnormer som avses i punkt 1 i denna artikel och i artikel 113.1 b och 113.1 c ska gälla alla saluföringsled, inbegripet export och import, om inte annat föreskrivs av kommissionen.

3. Innehavaren av produkter inom sektorerna för frukt och grönsaker samt bearbetad frukt och bearbetade grönsaker för vilka handelsnormer antagits får inte ställa ut eller utbjuda dessa produkter till försäljning, eller leverera eller på annat sätt saluföra dessa produkter inom gemenskapen annat än i överensstämmelse med dessa normer och ska vara ansvarig för sådan överensstämmelse.

4. Utöver vad som sägs i artikel 113.3 andra stycket och utan att det påverkar tillämpningen av de särskilda bestämmelser som får antas av kommissionen i enlighet med artikel 194, särskilt i fråga om en konsekvent tillämpning i medlemsstaterna av överensstämmelsekontroller, ska medlemsstaterna när det gäller sektorerna för frukt och grönsaker samt bearbetad frukt och bearbetade grönsaker selektivt, med utgångspunkt i en riskanalys, kontrollera att dessa produkter stämmer överens med respektive handelsnormer. Dessa kontroller ska vara inriktade på det skede som föregår avsändningen från produktionsområdena, vid förpackning eller lastning av varorna. När det gäller produkter från tredjeländer, ska kontrollerna utföras innan produkterna släpps ut på marknaden.

Artikel 113b

**Saluföring av kött av nötkreatur som är tolv månader eller yngre**

1. Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som fastställs i artikel 42.1a och 42.2 samt punkt A i bilaga V ska bestämmelserna i bilaga XIa, och särskilt de varubeteckningar som ska användas och som anges i punkt III i den bilagan, tillämpas på kött av nötkreatur som är tolv månader eller yngre och som slaktas den 1 juli 2008 eller därefter, oavsett om det produceras i gemenskapen eller importeras från ett tredjeland.

Kött av nötkreatur som är tolv månader eller yngre och som slaktas före den 1 juli 2008 får emellertid även fortsättningsvis saluföras utan att kraven i bilaga XIa uppfylls.

2. De villkor som anges i punkt 1 ska inte tillämpas på kött av nötkreatur som omfattas av en skyddad ursprungs-beteckning eller geografisk beteckning som registrerats i enlighet med rådets förordning (EG) nr 510/2006 av den 20 mars 2006 om skydd av geografiska beteckningar och ursprungs-beteckningar för jordbruksprodukter och livs-medel (\*) före den 29 juni 2007.

(\*) EUT L 93, 31.3.2006, s. 12. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 1791/2006 (EUT L 363, 20.12.2006, s. 1).”

25. Artikel 121 ska ändras på följande sätt:

a) Led a ska ersättas med följande:

”a) de handelsnormer som avses i artiklarna 113 och 113a inklusive bestämmelser

- i) om avvikelser och undantag från tillämpningen av handelsnormerna,
- ii) om presentation av de uppgifter som krävs enligt normerna samt om saluföring och märkning,
- iii) om tillämpningen av handelsnormerna på produkter som importeras till gemenskapen och produkter som exporteras från gemenskapen,
- iv) med avseende på artikel 113a.1, för att fastställa vad som är kännetecknande för en produkt som är av sund, god och marknadsmässig kvalitet.”

b) Följande led ska läggas till:

”j) när det gäller villkoren för saluföring av kött av nötkreatur som är tolv månader eller yngre i enlighet med artikel 113b,

- i) praktiska bestämmelser om var kategoribeteckningen som fastställs i punkt II i bilaga XIa ska anges och hur stora bokstäver som ska användas,
- ii) bestämmelser om kontroll av att denna förordning iakttas vid import av kött från tredjeländer enligt punkt VIII i bilaga XIa.”

c) Följande stycke ska läggas till:

”Kommissionen får ändra del B i den tabell som fastställs i punkt III.2 i bilaga XIa.”

26. Artikel 122 ska ändras på följande sätt:

a) Led a ska ersättas med följande:

”a) är sammansatta av producenter inom någon av följande sektorer:

- i) humlesektorn,
- ii) sektorn för olivolja och bordsoliver,
- iii) sektorn för frukt och grönsaker, när det gäller jordbrukare som odlar en eller flera produkter inom den sektorn och/eller sådana produkter som endast är avsedda för bearbetning,
- iv) sektorn för silkesodling.”

b) Led c ska ersättas med följande:

”c) eftersträvar ett särskilt syfte som särskilt kan eller, när det gäller sektorn för frukt och grönsaker, ska omfatta ett eller flera av följande mål:

- i) Att säkerställa att produktionen är planerad och anpassad till efterfrågan, särskilt när det gäller kvalitet och kvantitet.
- ii) Att främja koncentrationen av utbudet och avyttringen av medlemmarnas produktion.
- iii) Att optimera produktionskostnaderna och stabilisera produktionspriserna.”

27. Artikel 123 ska ändras på följande sätt:

a) Första stycket ska betecknas punkt 1.

b) Andra stycket ska ersättas med följande:

”2. När branschorganisationer enligt punkt 1 bedriver verksamhet i flera medlemsstater, ska erkännandet beviljas av kommissionen utan bistånd av den kommitté som avses i artikel 195.1.”;

c) Följande punkt ska läggas till:

”3. Utöver vad som sägs i punkt 1 ska medlemsstater dessutom erkänna branschorganisationer som

- a) är sammansatta av företrädare för ekonomisk verksamhet knuten till produktionen av och/eller handeln med och/eller bearbetningen av produkter inom sektorn för frukt och grönsaker,
- b) har bildats på initiativ av samtliga eller några av de organisationer eller sammanslutningar som de består av,

c) i en eller flera regioner inom gemenskapen med beaktande av konsumenternas intressen genomför minst två av nedanstående aktiviteter, dvs. att

- i) förbättra kunskapen om och insynen i produktionen och marknaden,
- ii) hjälpa till med att bättre samordna utsläppandet på marknaden av frukt och grönsaker, särskilt genom forskning och marknadsundersökningar,
- iii) utarbeta standardavtal som är förenliga med gemenskapens regler,
- iv) mer fullständigt dra nytta av de producerade frukternas och grönsakernas potential,

- v) tillhandahålla upplysningar och genomföra forskning som behövs för att inrikta produktionen på produkter som är bättre anpassade till marknadens krav och konsumenternas smak och förväntningar, särskilt i fråga om produkternas kvalitet och miljöskydd,
  - vi) undersöka på vilket sätt det går att begränsa användningen av växtskyddsmedel och andra produktionselement, och säkerställa produkternas kvalitet och skyddet av mark och vatten,
  - vii) utveckla metoder och medel för förbättring av produkternas kvalitet,
  - viii) dra nytta av potentialen för det ekologiska jordbruket, ursprungs- och kvalitetsbeteckningar och geografiska beteckningar, och att skydda dessa,
  - ix) främja en integrerad produktion eller andra miljövänliga produktionsmetoder,
  - x) fastställa strängare regler än gemenskapsföreskrifterna eller de nationella föreskrifterna när det gäller de regler för produktion och saluföring som anges i punkterna 2 och 3 i bilaga XVIa.”
- c) saluföra hela den berörda produktionen via producentorganisationen,
  - d) tillhandahålla de uppgifter som producentorganisationen begär för statistiska ändamål, framför allt angående arealer, skördade kvantiteter, avkastning och direktförsäljning,
  - e) betala in de ekonomiska bidrag som fastställs i stadgarna för inrättande och förvaltning av den driftsfond som avses i artikel 103b.

28. Följande avsnitt ska införas i del II avdelning II kapitel II:

”Avsnitt IA

**Bestämmelser rörande producent- och branschorganisationer samt producentgrupper inom sektorn för frukt och grönsaker**

Underavsnitt I

**Stadgar för och erkännande av producentorganisationer**

Artikel 125a

**Producentorganisationers stadgar**

1. Stadgarna för en producentorganisation inom sektorn för frukt och grönsaker ska ålägga organisationens producentmedlemmar att framför allt

- a) tillämpa de regler som producentorganisationen antagit när det gäller produktionsrapportering, produktion, saluföring och miljöskydd,
- b) tillhöra endast en producentorganisation i fråga om ett visst jordbruksföretag produktion av någon av de produkter som avses i artikel 122 a iii,

3. I producentorganisationens stadgar ska även följande fastställas:

- a) Förfaranden för fastställande, antagande och ändring av de regler som avses i punkt 1.
- b) Ekonomiska bidrag som medlemmarna ska åläggas att betala in för finansieringen av producentorganisationen.
- c) Regler som gör det möjligt för producentmedlemmarna att på ett demokratiskt sätt kontrollera organisationen och dess beslut.
- d) Påföljder vid överträdelser av stadgarna, särskilt utebliven inbetalning av ekonomiska bidrag, eller av de regler som producentorganisationen har fastställt.
- e) Regler för antagande av nya medlemmar, särskilt minimtid för medlemskap.
- f) Regler om bokföring och budget som är nödvändiga för att organisationen ska fungera.

4. I ekonomiska frågor ska producentorganisationer inom sektorn för frukt och grönsaker anses verka i sina medlemmars namn och på deras vägnar.

*Artikel 125b***Erkännande**

1. Medlemsstaterna ska som producentorganisationer inom sektorn för frukt och grönsaker erkänna alla juridiska personer eller klart definierade delar av juridiska personer om de ansökt om sådant erkännande och

- a) de syftar till användning av miljövänliga odlings-, produktions- och avfallshanteringsmetoder, särskilt för att skydda kvaliteten på vatten, mark och landskap, samt bevara eller främja den biologiska mångfalden, och uppfyller villkoren i artiklarna 122 och 125a och styrker detta på lämpligt sätt,
- b) de har det minsta antal medlemmar och har den omfattning uttryckt i volym eller värde av avsättningsbar produktion som medlemsstaterna föreskriver, och styrker detta på lämpligt sätt,
- c) det i tillräcklig grad styrks att de kan genomföra sin verksamhet korrekt när det gäller varaktighet, effektivitet och koncentration av efterfrågan, i vilket syfte medlemsstaterna får avgöra vilka produkter eller grupper av produkter enligt artikel 122 a iii som bör omfattas av producentorganisationen,
- d) de ger sina medlemmar faktisk möjlighet att få tekniskt stöd vid användning av miljövänliga odlingsmetoder,
- e) vid behov faktiskt ställer de tekniska hjälpmedel till sina medlemmars förfogande som behövs vid insamling, lagring, förpackning och saluföring av produkterna,
- f) säkerställer korrekt kommersiell förvaltning och räkenskapsförvaltning för sin verksamhet, och
- g) de inte intar en dominerande ställning på en viss marknad annat än om detta är nödvändigt för att uppnå de mål som är fastställda i artikel 33 i fördraget.

2. Medlemsstaterna ska

- a) inom tre månader efter det att en på lämpligt sätt styrkt ansökan har lämnats in besluta om huruvida en producentorganisation ska erkännas,
- b) regelbundet kontrollera att producentorganisationerna följer bestämmelserna i detta kapitel, tillämpa sanktioner på sådana organisationer vid oegentligheter och bristande efterlevnad i anknytning till denna förordning samt vid behov besluta att återkalla erkännandet,

- c) en gång per år till kommissionen anmäla varje beslut om beviljande av eller avslag på ansökningar om erkännande eller om återkallande av erkännanden.

*Underavsnitt II***Sammanslutningar av producentorganisationer och producentgrupper***Artikel 125c***Sammanslutningar av producentorganisationer inom sektorn för frukt och grönsaker**

En sammanslutning av producentorganisationer inom sektorn för frukt och grönsaker ska bildas på initiativ av erkända producentorganisationer och får bedriva varje form av producentorganisationsverksamhet enligt denna förordning. Medlemsstaterna får i detta syfte efter framställan erkänna en sammanslutning av producentorganisationer om

- a) medlemsstaten anser att sammanslutningen faktiskt kan genomföra denna verksamhet, och
- b) sammanslutningen inte intar en dominerande ställning på en viss marknad annat än om detta är nödvändigt för att uppnå de mål som fastställs i artikel 33 i fördraget.

Artikel 125a.4 ska gälla i tillämpliga delar.

*Artikel 125d***Utläggande på entreprenad**

Medlemsstaterna får tillåta en erkänd producentorganisation inom sektorn för frukt och grönsaker eller en erkänd sammanslutning av producentorganisationer inom den sektorn att lägga ut valfria delar av sin verksamhet på entreprenad, även till dotterbolag, om den för medlemsstaten styrker att det är det lämpligaste sättet att nå de mål som den berörda producentorganisationen eller sammanslutningen av producentorganisationer har.

*Artikel 125e***Producentgrupper inom sektorn för frukt och grönsaker**

1. Producentgrupper får bildas i form av juridiska personer eller klart definierade delar av juridiska personer i medlemsstater som anslöt sig till Europeiska unionen den 1 maj 2004 eller senare, eller i gemenskapens yttersta randområden enligt artikel 299.2 i fördraget eller på de mindre Egeiska öarna enligt artikel 1.2 i förordning (EG) nr 1405/2006, på initiativ av jordbrukare som odlar en eller flera av de produkter inom sektorn för frukt och grönsaker och/eller sådana produkter som endast är avsedda för bearbetning, i syfte att erkännas som producentorganisation.

Sådana producentgrupper får beviljas en övergångsperiod för att uppfylla villkoren för erkännande som en producentorganisation enligt artikel 122.

I detta syfte ska dessa producentgrupper till medlemsstaten överlämna en plan för erkännande i flera steg; godkännandet av planen ska utgöra inledningen på den övergångsperiod som avses i andra stycket och utgöra ett förhandserkännande. Övergångsperioden ska vara högst fem år.

2. Innan medlemsstaten godtar planen för erkännande ska den informera kommissionen om sina avsikter och om de sannolika ekonomiska följderna av dessa.

Underavsnitt III

### **Utvidgad tillämpning av reglerna till att omfatta producenter i ett ekonomiskt område**

Artikel 125f

#### **Utvidgning av reglerna**

1. Om en producentorganisation inom sektorn för frukt och grönsaker som är verksam i ett bestämt ekonomiskt område anses vara representativ för produktionen och producenterna av en viss produkt i det området, får medlemsstaten i fråga på begäran av producentorganisationen förklara följande regler vara bindande för de producenter som är etablerade i det ekonomiska området och som inte är medlemmar av producentorganisationen:

- a) De regler som avses i artikel 125a.1 a.
- b) De regler som erfordras för att genomföra de åtgärder som avses i artikel 103c.2 c.

Första stycket ska tillämpas under förutsättning att reglerna

- a) har varit i kraft i minst ett regleringsår,
- b) ingår i den uttömmande förteckningen i bilaga XVIa,
- c) är tvingande under högst tre regleringsår.

Det villkor som avses i andra stycket led a ska dock inte gälla om de berörda reglerna är de regler som förtecknas i punkterna 1, 3 och 5 i bilaga XVIa. I så fall får utvidgningen av reglerna inte tillämpas under mer än ett regleringsår.

2. I detta underavsnitt avses med ekonomiskt område ett geografiskt område som består av produktionsområden som gränsar till varandra eller ligger nära varandra och där produktions- och saluföringsvillkoren är homogena.

Medlemsstaterna ska anmäla en förteckning över ekonomiska områden till kommissionen.

Inom en månad efter anmälan ska kommissionen godkänna förteckningen eller, efter samråd med den berörda medlemsstaten, besluta om de ändringar som denna ska göra i förteckningen. Kommissionen ska på det sätt som den anser lämpligt offentliggöra denna godkända förteckning.

3. En producentorganisation ska anses vara representativ i enlighet med punkt 1 om den omfattar minst 50 % av producenterna i det ekonomiska område där den är verksam och omfattar minst 60 % av produktionsvolymen i det området. Vid beräkningen av dessa procentandelar ska producenter eller produktion av ekologiska produkter som omfattas t.o.m. den 31 december 2008 av förordning (EEG) nr 2092/91 och, från och med den 1 januari 2009, av förordning (EG) nr 834/2007 inte beaktas, dock utan att punkt 5 åsidosätts.

4. De regler som har gjorts bindande för alla producenter i ett visst ekonomiskt område

- a) får inte skada övriga producenter i den berörda medlemsstaten eller i gemenskapen,
- b) ska, med undantag för de regler för produktionsrapportering som avses i artikel 125a.1 a, inte tillämpas på produkter som levereras för bearbetning inom ramen för ett avtal som undertecknats före regleringsårets början, såvida de inte uttryckligen ska omfatta de produkterna,
- c) får inte vara oförenliga med gällande gemenskapslagstiftning och gällande nationell lagstiftning.

5. Reglerna får inte göras bindande för producenter av ekologiska produkter som omfattas t.o.m. den 31 december 2008 av förordning (EEG) nr 2092/91 och, från och med den 1 januari 2009, av förordning (EG) nr 834/2007 såvida inte åtgärden har godkänts av minst 50 % av dessa producenter i det ekonomiska område där producentorganisationen är verksam och organisationen omfattar minst 60 % av den ekologiska produktionen i det området.

Artikel 125g

#### **Anmälan**

Medlemsstaterna ska utan dröjsmål till kommissionen anmäla de regler som de har gjort bindande för alla producenter i ett givet ekonomiskt område i enlighet med artikel 125f.1. Kommissionen ska på ett sätt som den anser lämpligt offentliggöra dessa regler.

Artikel 125h

#### **Upphävande av utvidgningen av reglerna**

Kommissionen ska besluta att medlemsstaten ska upphäva sin enligt artikel 125f.1 fastställda utvidgning av reglernas tillämpning

- a) om den konstaterar att utvidgningen till andra producenter medför att konkurrensen utvecklas på en väsentlig andel av den inre marknaden, att den har en negativ inverkan på det fria handelsutbytet eller att de mål som anges i artikel 33 i fördraget äventyras,

- b) om den konstaterar att artikel 81.1 i fördraget är tillämplig på reglerna, utvidgade till att omfatta andra producenter; det beslut som kommissionen fattar med hänsyn till dessa regler ska tillämpas först från och med dagen för konstaterandet,
- c) om den vid kontroller konstaterar att bestämmelserna i detta underavsnitt inte har efterlevts.

#### Artikel 125i

#### **Ekonomiska bidrag från producenter som inte är medlemmar**

När artikel 125f.1 tillämpas får den berörda medlemsstaten, efter granskning av framlagda underlag, besluta att producenter som inte är medlemmar ska betala producentorganisationen den del av de ekonomiska bidrag som betalas av producentmedlemmarna, om de är avsedda att täcka

- a) administrativa kostnader som uppkommer genom tillämpning av de regler som avses i artikel 125f.1,
- b) kostnader för forskning, marknadsundersökningar och försäljningskampanjer som genomförs av organisationen eller sammanslutningen och som kommer alla producenter i området till godo.

#### Artikel 125j

#### **Utvidgad tillämpning av regler för sammanslutningar av producentorganisationer**

I detta underavsnitt ska hänvisningar till producentorganisationer anses omfatta även erkända sammanslutningar av producentorganisationer.

#### Underavsnitt IV

#### **Branschorganisationer inom sektorn för frukt och grönsaker**

#### Artikel 125k

#### **Erkännande och återkallande av erkännande**

1. Om medlemsstatens struktur berättigar till det får medlemsstaterna som branschorganisation i sektorerna för frukt och grönsaker erkänna alla juridiska personer som är etablerade på deras territorium och som ansöker om erkännande, under förutsättning att de

- a) bedriver sin verksamhet i en eller flera regioner i den berörda medlemsstaten,
- b) representerar en väsentlig andel av produktionen och/eller handeln med och/eller bearbetningen av frukt och grönsaker och av bearbetade produkter av frukt och grönsaker i den eller de berörda regionerna och, i de fall då flera regioner berörs, kan visa att de har en viss minirepresentativitet i fråga om var och en av de branscher de representerar i var och en av de berörda regionerna,

- c) bedriver minst två av de verksamheter som avses i artikel 123.3 c,
- d) inte själva producerar, bearbetar eller saluför frukt och grönsaker eller bearbetade produkter av frukt och grönsaker,
- e) inte medverkar till några sådana avtal, beslut och samordnade förfaranden som avses i artikel 176a.4.

2. Innan erkännande beviljas ska medlemsstaterna till kommissionen anmäla vilka branschorganisationer som har lämnat in en ansökan om erkännande och därvid tillhandahålla alla relevanta uppgifter om dessa organisationers representativitet och om de olika verksamheter som de bedriver, liksom alla andra nödvändiga bedömningsunderlag.

Kommissionen får framföra invändningar mot erkännandet inom två månader efter anmälan.

3. Medlemsstaterna ska

- a) besluta om erkännande ska beviljas inom tre månader från det att ansökan åtföljd av fullständigt underlag lämnades in,

b) regelbundet kontrollera att branschorganisationerna uppfyller villkoren för erkännande, tillämpa sanktioner på sådana organisationer vid bristande efterlevnad och oegentligheter när det gäller bestämmelserna i denna förordning och vid behov besluta att återkalla erkännandet,

c) återkalla erkännandet om

- i) kraven och villkoren för erkännandet, enligt detta underavsnitt, inte längre är uppfyllda,
- ii) branschorganisationen medverkar till sådana avtal, beslut och samordnade förfaranden som avses i artikel 176a.4, utan att detta påverkar andra sanktioner som ska tillämpas enligt den nationella lagstiftningen,
- iii) branschorganisationen försummar den anmälnings-skyldighet som nämns i artikel 176a.2,

d) till kommissionen anmäla varje beslut om beviljande av eller avslag på en ansökan om erkännande eller om återkallande av ett erkännande inom två månader.

4. Kommissionen ska fastställa reglerna för hur och hur ofta medlemsstaterna ska rapportera till kommissionen om branschorganisationernas verksamhet.

Kommissionen får mot bakgrund av kontrollresultaten begära att en medlemsstat ska återkalla erkännanden.

5. Ett erkännande ska innebära tillstånd att bedriva sådan verksamhet som anges i artikel 123.3 c, med förbehåll för andra bestämmelser i denna förordning.



6. Kommissionen ska, på de sätt som den anser lämpliga, offentliggöra en förteckning över de erkända branschorganisationerna, med uppgift om verksamhetens ekonomiska inriktning eller områdestillhörighet och de verksamheter som bedrivs i enlighet med artikel 125l. Även återkallanden av erkännanden ska offentliggöras.

#### Artikel 125l

##### Utvidgning av reglerna

1. Om en branschorganisation som är verksam i en eller flera tydligt angivna regioner i en medlemsstat anses vara representativ för produktionen av, handeln med eller bearbetningen av en viss produkt, får den berörda medlemsstaten, på begäran av den branschorganisationen förklara vissa avtal, beslut eller samordnade förfaranden som har godkänts inom den organisationen vara bindande under en begränsad tid för andra aktörer, oavsett om det rör sig om enskilda eller grupper, som bedriver verksamhet i regionen eller regionerna i fråga men som inte är medlemmar av organisationen.

2. En branschorganisation ska anses vara representativ i den mening som avses i punkt 1 om den omfattar minst två tredjedelar av produktionen av, handeln med eller bearbetningen av den eller de berörda produkterna i den eller de berörda regionerna i en medlemsstat. Om en ansökan om utvidgad tillämpning av reglerna till att omfatta andra aktörer täcker flera regioner, ska branschorganisationen kunna styrka en viss minimirepresentativitet för varje bransch som de representerar i var och en av de berörda regionerna.

3. För de regler i fråga om vilka utvidgad tillämpning får begäras ska följande gälla:

- a) De ska ha något av följande syften:
  - i) Produktions- och marknadsrapportering.
  - ii) Striktare produktionsregler än i gemenskapslagstiftningen eller nationell lagstiftning.
  - iii) Utarbetande av standardavtal som är förenliga med gemenskapsreglerna.
  - iv) Regler om saluföring.
  - v) Regler om miljöskydd.
  - vi) Åtgärder för att främja och utnyttja produkternas potential.
  - vii) Åtgärder för att skydda ekologiskt jordbruk samt ursprungs- och kvalitetsbeteckningar liksom geografiska beteckningar.
- b) De ska ha varit i kraft i minst ett regleringsår.
- c) De får inte förklaras vara bindande under mer än tre regleringsår.
- d) De får inte skada övriga aktörer i den berörda medlemsstaten eller i gemenskapen.

Det villkor som avses i första stycket led b ska dock inte gälla om de berörda reglerna är de regler som förtecknas i punkterna 1, 3 och 5 i bilaga XVIa. I så fall får utvidgningen av reglerna inte tillämpas under mer än ett regleringsår.

4. De regler som avses i punkt 3 a ii, 3 a iv och 3 a v får inte vara andra regler än de som anges i bilaga XVIa. De regler som avses i punkt 3 a ii ska inte tillämpas på produkter som producerats utanför den specifika region eller de specifika regioner som avses i punkt 1.

#### Artikel 125m

##### Anmälan och upphävande av utvidgningen av reglerna

1. Medlemsstaterna ska utan dröjsmål till kommissionen anmäla de regler som de har gjort obligatoriska för alla aktörer i en eller flera särskilda regioner i enlighet med artikel 125l.1. Kommissionen ska, på ett sätt som den anser lämpligt, offentliggöra dessa regler.

2. Innan reglerna offentliggörs ska kommissionen underätta den kommitté som inrättats i enlighet med artikel 195 om alla eventuella anmälningar om utvidgad tillämpning av branschavtalen.

3. I de fall som anges i artikel 125h ska kommissionen besluta att en medlemsstat ska upphäva den utvidgade tillämpning av reglerna som medlemsstaten beslutat om.

#### Artikel 125n

##### Ekonomiska bidrag från icke-medlemmar

Om tillämpningen av reglerna för en eller flera produkter utvidgas och om en eller flera sådana verksamheter enligt artikel 125l.3 a bedrivs av en erkänd branschorganisation och är av allmänt ekonomiskt intresse för de personer vars verksamheter har anknytning till en eller flera av produkterna i fråga, får den medlemsstat som har beviljat erkännande besluta att enskilda eller grupper som inte är medlemmar i branschorganisationen men som drar nytta av dessa verksamheter, till organisationen ska erlägga ett belopp som motsvarar hela eller delar av de ekonomiska bidrag som betalas av dess medlemmar, i den utsträckning som bidragen är avsedda att täcka de kostnader som är en direkt följd av de berörda verksamheterna."

29. Följande led ska införas i artikel 127:

"da) eventuella bestämmelser om transnationella producentorganisationer och transnationella sammanslutningar av producentorganisationer, inbegripet administrativt bistånd som ska ges till berörda behöriga myndigheter vid transnationellt samarbete,"

30. Följande led ska införas i artikel 130:

"fa) frukt och grönsaker,

fb) bearbetad frukt och bearbetade grönsaker,"

31. Följande artikel ska införas:

”Artikel 140a

**Ingångspris för sektorerna för frukt och grönsaker samt bearbetad frukt och bearbetade grönsaker**

1. Om tillämpningen av tullsatsen i den gemensamma tulltaxan är avhängig ingångspriset på det importerade partiet, ska riktigheten av detta pris kontrolleras med hjälp av ett importschablonvärde, som ska fastställas av kommissionen, för varje produkt och ursprung, på grundval av det vägda genomsnittet av priserna för produkten på de representativa importmarknaderna i medlemsstaterna eller, i förekommande fall, på andra marknader.

Särskilda bestämmelser får dock antas av kommissionen i syfte att kontrollera ingångspriset på produkter som huvudsakligen importeras för att bearbetas.

2. Om det anmälda ingångspriset för det aktuella partiet är högre än schablonimportvärdet, ökat med en marginal som ska fastställas av kommissionen och som inte får överstiga schablonimportvärdet med mer än 10 %, ska en säkerhet som är lika med den importtull som fastställs på grundval av schablonimportvärdet krävas.

3. Om ingångspriset för det berörda partiet inte deklaras vid själva förtullningen ska den tillämpliga tullsatsen enligt Gemensamma tulltaxan vara avhängig importschablonvärdet eller bestämmas enligt villkor som ska fastställas av kommissionen och med tillämpning av relevanta bestämmelser i tullagstiftningen.”

32. I artikel 141.1 ska första stycket ersättas med följande:

”1. En tilläggstull enligt den tullsats som fastställs i artiklarna 135–140a ska tas ut vid import av en eller flera produkter från sektorerna för spannmål, ris, socker, frukt och grönsaker, bearbetad frukt och bearbetade grönsaker, nötkött och kalvkött, mjölk och mjölkprodukter, griskött, får- och getkött, ägg, fjäderfäkött och bananer i syfte att förhindra eller motverka de negativa effekter för gemenskapsmarknaden som kan bli följden av sådan import förutsatt att”

33. I artikel 153.1 ska första stycket ersättas med följande:

”1. Ett traditionellt försörjningsbehov av socker för raffinering för gemenskapen ska fastställas till 2 424 735 ton per regleringsår, uttryckt i vitt socker.”

34. I artikel 160.1 ska första stycket ersättas med följande:

”1. Om gemenskapsmarknaden störs eller sannolikt kommer att störas genom systemet för aktiv förädling, får kommissionen på begäran av en medlemsstat eller på eget initiativ helt eller delvis upphäva tillämpningen av systemet för aktiv förädling för produkter inom sektorerna för spannmål, ris,

socker, olivolja och bordsoliver, frukt och grönsaker, bearbetad frukt och bearbetade grönsaker, nötkött och kalvkött, mjölk och mjölkprodukter, griskött, får- och getkött, ägg, fjäderfäkött och jordbruksalkohol. Om kommissionen får en begäran från en medlemsstat ska den fatta beslut därom inom fem arbetsdagar efter det att begäran togs emot.”

35. I artikel 161.1 ska följande led införas:

”da) frukt och grönsaker,

db) bearbetad frukt och bearbetade grönsaker,”

36. I artikel 174.1 ska första stycket ersättas med följande:

”1. Om gemenskapsmarknaden störs eller sannolikt kommer att störas genom systemet för passiv förädling, får kommissionen på begäran av en medlemsstat eller på eget initiativ helt eller delvis upphäva tillämpningen av systemet för passiv förädling för produkter inom sektorerna för spannmål, ris, frukt och grönsaker, bearbetad frukt och bearbetade grönsaker, nötkött och kalvkött, griskött, får- och getkött och fjäderfäkött. Om kommissionen får en begäran från en medlemsstat ska den fatta beslut därom inom fem arbetsdagar efter det att begäran togs emot.”

37. Artikel 175 ska ersättas med följande:

”Artikel 175

**Tillämpning av artiklarna 81–86 i fördraget**

Om inte annat föreskrivs i denna förordning ska artiklarna 81–86 i fördraget samt tillämpningsföreskrifter för dessa, om inte annat följer av artiklarna 176–177 i denna förordning, tillämpas på alla sådana avtal, beslut och förfaranden som avses i artiklarna 81.1 och 82 i fördraget och som rör produktion av eller handel med produkter enligt artikel 1.1 a–k och m–u samt 1.3 i denna förordning.”

38. Följande artikel ska införas:

”Artikel 176a

**Avtal och samordnade förfaranden inom sektorn för frukt och grönsaker**

1. Artikel 81.1 i fördraget ska inte tillämpas på erkända branschorganisationers avtal, beslut och samordnade förfaranden vars syfte är att genomföra sådan verksamhet som anges i artikel 123.3c i denna förordning.

2. Punkt 1 ska tillämpas endast under förutsättning att

a) avtalen, besluten och de samordnade förfarandena har anmälts till kommissionen, och

b) kommissionen, inom två månader efter det att den har mottagit alla uppgifter som krävs, inte har kunnat konstatera att avtalen, besluten och de samordnade förfarandena är oförenliga med gemenskapsbestämmelserna.

3. Avtalen, besluten och de samordnade förfarandena får inte sättas i kraft förrän den period som avses i punkt 2 b har löpt ut.

4. Följande avtal, beslut och samordnade förfaranden ska alltid anses vara oförenliga med gemenskapsbestämmelserna:

a) Avtal, beslut och samordnade förfaranden som kan leda till någon form av uppdelning av marknaderna inom gemenskapen.

b) Avtal, beslut och samordnade förfaranden som kan hindra organisationen av marknaden att fungera tillfredsställande.

c) Avtal, beslut och samordnade förfaranden som kan medföra en snedvridning av konkurrensen som inte är nödvändig för att uppnå målen för den gemensamma jordbrukspolitik som branschorganisationens verksamhet syftar till.

d) Avtal, beslut och samordnade förfaranden som innebär ett fastställande av priser, utan att detta påverkar verksamhet som bedrivs av branschorganisationer med tillämpning av särskilda gemenskapsregler.

e) Avtal, beslut och samordnade förfaranden som kan leda till diskriminering eller till att konkurrensen åsidosätts för en betydande andel av de berörda produkterna.

5. Om kommissionen, när den tvåmånadersperiod som avses i punkt 2 b har löpt ut, konstaterar att villkoren för tillämpning av punkt 1 inte uppfylls, ska den fatta beslut om att avtalet, beslutet eller det samordnade förfarandet i fråga ska omfattas av artikel 81.1 i fördraget.

Kommissionens beslut får tillämpas först från och med dagen för dess anmälan till den berörda branschorganisationen, såvida inte branschorganisationen har lämnat felaktiga uppgifter eller missbrukat det undantag som anges i punkt 1.

6. Om fleråriga avtal ingås ska anmälan för det första året gälla även för de därpå följande åren av avtalet. Kommissionen får emellertid i så fall när som helst på eget initiativ eller på begäran från en medlemsstat avge ett yttrande om oförenlighet."

39. Artikel 179 ska ersättas med följande:

"Artikel 179

**Tillämpningsföreskrifter för avtal och samordnade förfaranden inom sektorn för frukt och grönsaker och tobakssektorn**

Kommissionen får fastställa tillämpningsföreskrifter för artiklarna 176a, 177 och 178, inbegripet bestämmelser om underrättelser och offentliggörande."

40. Artikel 180 ska ersättas med följande:

"Artikel 180

**Tillämpning av artiklarna 87, 88 och 89 i fördraget**

Om inte annat föreskrivs i denna förordning, särskilt med undantag av de statliga stöd som avses i artikel 182 i denna förordning, ska artiklarna 87, 88 och 89 i fördraget tillämpas på produktion av och handel med de produkter som avses i artikel 1.1 a–k och m–u samt 1.3 i denna förordning."

41. Artikel 182 ska ändras på följande sätt:

a) Punkt 2 ska ersättas med följande:

"2. Om kommissionen lämnar sitt tillstånd får Finland bevilja stöd för vissa mängder utsäde, med undantag för timotejutsäde (*Phleum pratense* L.), och för vissa mängder spannmål för utsäde som har producerats enbart i Finland fram till och med 2010 års skörd.

Senast den 31 december 2008 ska Finland till kommissionen överlämna en detaljerad redogörelse för resultaten av de beviljade stöden."

b) Följande punkter ska läggas till:

"5. Medlemsstaterna får fortsätta att ge statligt stöd enligt varje befintlig ordning för produktionen av och handeln med potatis, färsk eller kyld, enligt KN-nummer 0701 fram till och med den 31 december 2011.

6. När det gäller sektorn för frukt och grönsaker får medlemsstaterna ge statligt stöd fram till och med den 31 december 2010 förutsatt att

a) det statliga stödet utbetalas endast till producenter av frukt och grönsaker som inte är medlemmar i en erkänd producentorganisation och som undertecknar ett avtal med en erkänd producentorganisation enligt vilket de godtar att de ska tillämpa den producentorganisationens åtgärder inom krisförebyggande och krishantering,

b) det stödbelopp som utbetalas till dessa producenter uppgår till högst 75 % av det gemenskapsstöd som mottas av medlemmarna i producentorganisationen i fråga, och

c) den berörda medlemsstaten lägger fram en rapport för kommissionen senast den 31 december 2010 om det statliga stödets verkan och effektivitet, särskilt med en analys av i vilken utsträckning det har stött organiseringen av sektorn; kommissionen ska granska rapporten och eventuellt besluta att lägga fram lämpliga förslag."

42. I artikel 184 ska följande punkt läggas till:

- ”4. senast den 31 december 2013 för Europaparlamentet och rådet lägga fram en rapport om genomförandet av bestämmelserna i avsnitt IVa i del II avdelning I kapitel IV och i del II avdelning II kapitel II avseende producentorganisationer, driftsfonder och verksamhetsprogram inom sektorn för frukt och grönsaker.”

43. Följande artikel ska införas:

”Artikel 203a

**Övergångsbestämmelser inom sektorerna för frukt och grönsaker samt bearbetad frukt och bearbetade grönsaker**

1. De stödsystem som avses i förordningarna (EG) nr 2201/96 och (EG) nr 2202/96 av den 28 oktober 1996 om att inrätta ett system med stöd till producenter av vissa citrusfrukter (\*) och som avskaffas genom förordning (EG) nr 1182/2007 ska fortsatt tillämpas på var och en av de berörda produkterna för det regleringsår för produkten i fråga som avslutas under 2008.

2. Producentorganisationer och sammanslutningar av producentorganisationer som redan erkänts enligt förordning (EG) nr 2200/96 före dagen för den här förordningens ikraftträdande, ska vara erkända enligt den här förordningen även i fortsättningen. De ska vid behov anpassa sig till kraven i denna förordning senast den 31 december 2010.

Producentorganisationer och sammanslutningar av producentorganisationer som redan erkänts enligt förordning (EG) nr 1182/2007 ska vara erkända enligt den här förordningen även i fortsättningen.

3. Ett verksamhetsprogram som godkänts enligt förordning (EG) nr 2200/96 före den dag då förordning (EG) nr 1182/2007 börjar tillämpas får på begäran av en producentorganisation

- genomföras till dess att det har löpt ut, eller
- ändras för att motsvara kraven i denna förordning, eller
- ersättas med ett nytt verksamhetsprogram som ska godkännas enligt denna förordning.

Leden e och f i artikel 103d.3 ska gälla för verksamhetsprogram som lagts fram 2007 och ännu inte godkänts när denna förordning börjar tillämpas, men som i övrigt uppfyller kriterierna i dessa led.

4. Producentgrupper som beviljats preliminärt erkännande enligt förordning (EG) nr 2200/96 ska fortsätta att åtnjuta detta preliminära erkännande enligt den här förordningen. Erkännandeplaner som godtagits enligt förordning

(EG) nr 2200/96 ska godtas enligt den här förordningen även i fortsättningen. Planerna ska dock vid behov ändras, så att producentgruppen kan uppfylla de kriterier för erkännande som producentorganisation som föreskrivs i artikel 125b i den här förordningen. För de producentgrupper i medlemsstater som anslöt sig till Europeiska unionen den 1 maj 2004 eller senare, ska de stödsatser som anges i artikel 103a.3 a tillämpas på erkännandeplaner från och med tillämpningsdagen för den här förordningen.

5. Avtal enligt artikel 3.2 i förordning (EG) nr 2202/96 som omfattar mer än ett regleringsår i stödsystemet för bearbetning av citrusfrukter och avser det regleringsår som inleds den 1 oktober 2008 eller därpå följande regleringsår, får efter överenskommelse mellan båda parter ändras eller hävas för att ta hänsyn till upphävande av den förordningen genom förordning (EG) nr 1182/2007 och det stödsavskaffande som följer därav. Inga påföljder får tillämpas enligt den förordningen eller dess genomförandebestämmelser på parter som berörs på grund av en sådan ändring eller ett sådant upphävande.

6. När en medlemsstat utnyttjar övergångsarrangemangen enligt artikel 68b eller artikel 143bc i förordning (EG) nr 1782/2003 ska de regler som har antagits i enlighet med artikel 6 i förordning (EG) nr 2201/96 eller artikel 6 i förordning (EG) nr 2202/96 om minimikrav för råvaror som levereras för bearbetning och kvalitativa minimikrav på färdiga produkter fortfarande gälla för de råvaror som har skördats på den medlemsstatens territorium.

7. De handelsnormer som definierats i enlighet med förordning (EG) nr 2200/96 och förordning (EG) nr 2201/96 ska fortsätta att tillämpas tills nya handelsnormer för frukt och grönsaker samt bearbetad frukt och bearbetade grönsaker har antagits enligt artiklarna 113 och 113a.

8. Kommissionen får anta sådana åtgärder som krävs för att underlätta övergången från bestämmelserna i förordningarna (EG) nr 2200/96, (EG) nr 2201/96, (EG) nr 2202/96 och (EG) nr 1182/2007 till de bestämmelser som fastställs i den här förordningen, inbegripet bestämmelserna i punkterna 1–7 i den här artikeln.

(\*) EGT L 297, 21.11.1996, s. 49. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1933/2001 (EGT L 262, 2.10.2001, s. 6).”

44. Bilagorna ska ändras på följande sätt:

a) Del XXI i bilaga I ska ändras på följande sätt:

- uppgifterna för KN-nummer 0511 99 31, 0511 99 39 och 0511 99 85 ska utgå,

- ii) uppgifterna för KN-nummer 1211 ska ersättas med följande:

”Växter och växtdelar (inbegripet frön och frukter) av sådana slag som används främst för framställning av parfymeringsmedel, för farmaceutiskt bruk eller för insektsbekämpning, svampbekämpning eller liknande ändamål, färska eller torkade, även skurna, krossade eller pulveriserade, med undantag för de produkter som hänförs till KN-nummer ex 1211 90 85 i del IX i den här bilagan”

- b) Bilagorna VIIa, VIIb och VIIc, vilka återfinns i bilaga I till denna förordning, ska införas.

- c) I bilaga VIII ska punkt VI ersättas med följande:

”VI.

Vid tillämpning av artikel 59.2 ska medlemsstaterna fördela de justerade kvoterna senast den sista februari för att tillämpa dem under det påföljande regleringsåret.”

- d) Bilaga XIa, vilken återfinns i bilaga II till denna förordning, ska införas.

- e) I punkt III.1 i bilaga XIII ska följande stycke läggas till:

”Värmebehandlad mjölk som inte uppfyller kraven på fetthalt i första stycket leden b, c och d ska anses vara konsumtionsmjölk under förutsättning att fetthalten på förpackningen är tydligt angiven med en decimal och lättläst enligt följande: ’... % fett’. Sådan mjölk ska inte betecknas som helmjölk, mellanmjölk eller skummjölk.”

- f) Bilaga XVIa, vilken återfinns i bilaga III till denna förordning, ska införas.

- g) Bilaga XXII ska ändras i enlighet med bilaga IV till denna förordning.

## Artikel 2

### Ändringar av förordning (EG) nr 1184/2006

Artikel 1 i förordning (EG) nr 1184/2006 ska ersättas med följande:

#### ”Artikel 1

I denna förordning fastställs de bestämmelser som ska tillämpas i fråga om tillämpligheten när det gäller artiklarna 81–86 och vissa bestämmelser i artikel 88 i fördraget i samband med produktion av eller handel med de produkter som förtecknas i bilaga I till fördraget med undantag för de produkter som avses i artikel 1.1 a–k och m–u samt artikel 1.3 i förordning (EG) nr 1234/2007 (\*).

(\* EUT L 299, 16.11.2007. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 361/2008 (EUT L 121, 7.5.2008, s. 1).”

## Artikel 3

### Upphävande

1. Förordningarna (EG) nr 2200/96, (EG) nr 2201/96, (EG) nr 700/2007 och (EG) nr 1182/2007 ska upphöra att gälla.

Hänvisningar till de upphävda förordningarna ska anses som hänvisningar till förordning (EG) nr 1234/2007 och ska läsas enligt jämförelsetabellerna i bilaga XXII till den förordningen.

2. Förordningarna (EEG) nr 449/69, (EEG) nr 1467/69, (EEG) nr 2511/69, (EEG) nr 2093/70, (EEG) nr 846/72, (EEG) nr 1252/73, (EEG) nr 155/74, (EEG) nr 1627/75, (EEG) nr 794/76, (EEG) nr 1180/77, (EEG) nr 10/81, (EEG) nr 40/81, (EEG) nr 3671/81, (EEG) nr 1603/83, (EEG) nr 790/89, (EEG) nr 3650/90, (EEG) nr 525/92, (EEG) nr 3438/92, (EEG) nr 3816/92, (EEG) nr 742/93, (EEG) nr 746/93, (EG) nr 399/94, (EG) nr 2241/2001 och (EG) nr 545/2002 ska upphöra att gälla.

## Artikel 4

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 juli 2008. Den ska dock tillämpas

a) från och med den 1 september 2008 när det gäller punkterna 3, 4, 5, 8, 12 och 13 i artikel 1,

b) från och med den 1 oktober 2008 när det gäller punkterna 9, 14–19, 33, 44 b och 44 c i artikel 1.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 14 april 2008.

På rådets vägnar  
I. JARC  
Ordförande

## BILAGA I

## "BILAGA VIIa

**BERÄKNING AV DEN PROCENTSATS SOM SKA FASTSTÄLLAS ENLIGT ARTIKEL 59.2 ANDRA STYCKET**

1. För den beräkning som anges i punkt 2 gäller följande definitioner:
  - a) *procentsats på medlemsstatsnivå*: den procentsats som ska fastställas i enlighet med punkt 2 för att kunna bestämma den totala mängden för minskningen på den berörda medlemsstatens nivå.
  - b) *gemensam procentsats*: den gemensamma procentsats som fastställts av kommissionen i enlighet med artikel 59.2 första stycket.
  - c) *minskning*: det tal som erhålls om man dividerar den totala kvantitet av kvoter som avståtts i medlemsstaten med den nationella kvot som fastställs i bilaga III till förordning (EG) nr 318/2006 i den version av bilagan som gällde den 1 juli 2006. För de medlemsstater som inte var medlemmar i gemenskapen den 1 juli 2006 gäller den version av bilagan som gällde dagen för deras anslutning till gemenskapen.
2. Procentsatsen på medlemsstatsnivå är lika med den gemensamma procentsatsen multiplicerad med  $1 - [(1/0,6) \times \text{minskningen}]$ .

Om resultatet blir negativt ska den tillämpliga procentsatsen vara noll.

## BILAGA VIIb

**BERÄKNING AV DEN PROCENTSATS SOM SKA TILLÄMPAS FÖR FÖRETAG ENLIGT ARTIKEL 59.2 ANDRA STYCKET**

1. För den beräkning som anges i punkt 2 gäller följande definitioner:
  - a) *tillämplig procentsats*: den procentsats som ska fastställas i enlighet med punkt 2 och som är tillämplig på den kvot som tilldelats det berörda företaget.
  - b) *gemensam procentsats på medlemsstatsnivå*: den procentsats som beräknats för den berörda medlemsstaten som

$$\text{Qty} / \Sigma [(1 - R/K) \times Q]$$

där

Qty = mängden för minskningen på den medlemsstats nivå som avses i bilaga VIIa punkt 1 a,

R = avstående som anges under c för ett givet företag,

Q = kvoten för samma givna företag som föreligger den sista februari 2010,

K = den siffra som beräknats under d,

$\Sigma$  avser summan av produkten av  $(1 - R/K) \times Q$  beräknad för varje jordbruksföretag som har en kvot på medlemsstatens territorium; om produkten blir negativ ska den sättas lika med noll.

- c) *avstående*: den siffra som erhålls genom att mängden kvoter som det berörda företaget avstått delas med dess kvot som det tilldelats i enlighet med artikel 7 och artikel 11.1–11.3 i förordning (EG) nr 318/2006 och artikel 60.1–60.3 i den här förordningen.
- d) *K*: beräknas i varje medlemsstat genom att den totala kvotminskningen i medlemsstaten (frivilliga avståenden plus mängden för minskningen på den medlemsstats nivå som avses i bilaga VIIa punkt 1 a delas med den kvot den först hade, fastställd i bilaga III till förordning (EG) nr 318/2006 i den version som gällde den 1 juli 2006. För de medlemsstater som inte var medlemmar i gemenskapen den 1 juli 2006 gäller den version av bilagan som gällde dagen för deras anslutning till gemenskapen.

2. Den tillämpliga procentsatsen är lika med den gemensamma procentsatsen på medlemsstatsnivå multiplicerad med  $1 - [(1/K) \times \text{avståndet}]$ .

Om resultatet blir negativt ska den tillämpliga procentsatsen vara noll.

#### BILAGA VIIc

##### BERÄKNING AV DEN KOEFFICIENT SOM SKA FASTSTÄLLAS ENLIGT ARTIKEL 52A.1

1. För den beräkning som anges i punkt 2 gäller följande definitioner:
  - a) *koefficient på medlemsstatsnivå*: den koefficient som ska fastställas i enlighet med punkt 2.
  - b) *minskning*: det tal som erhålls om man dividerar den totala kvantitet av kvoter som avståtts i medlemsstaten, inklusive kvantiteter som avståtts under det regleringsår som återtaget berör, med den nationella sockerkvot som fastställs i bilaga III till förordning (EG) nr 318/2006 i den version av bilagan som gällde den 1 juli 2006. För de medlemsstater som inte var medlemmar i gemenskapen den 1 juli 2006 gäller den version av bilagan som gällde dagen för deras anslutning till gemenskapen.
  - c) *koefficient*: den koefficient som fastställts av kommissionen i enlighet med artikel 52.2.
2. För regleringsåren 2008/09 och 2009/10 ska koefficienten på medlemsstatsnivå vara lika med koefficienten plus  $[(1/0,6) \times \text{minskningen}] \times (1 - \text{koefficienten})$ .

Om resultatet blir över 1 ska den tillämpliga koefficienten vara 1.”

---

## BILAGA II

## "BILAGA XIa

SALUFÖRING AV KÖTT AV NÖTKREATUR SOM ÄR TOLV MÅNADER ELLER YNGRE I ENLIGHET MED  
ARTIKEL 113B

## I. Definition

I denna bilaga avses med *kött* slaktkroppar, kött, även urbenat, och slakteriprodukter, även styckade, som är avsedda som livsmedel och härrör från nötkreatur som är tolv månader eller yngre, i färskt, fryst eller djupfryst tillstånd, även emballerat eller förpackat.

## II. Klassificering i slakthuset av nötkreatur som är tolv månader eller yngre

Vid slakten ska aktörerna under översyn av den behöriga myndigheten enligt punkt VII.1 i denna bilaga klassificera varje nötkreatur som är tolv månader eller yngre i en av följande två kategorier:

A. Kategori V: nötkreatur som är åtta månader eller yngre.

Bokstavsbezeichnung för kategorin: V.

B. Kategori Z: nötkreatur som är äldre än åtta månader men högst tolv månader.

Bokstavsbezeichnung för kategorin: Z.

Klassificeringen ska göras på grundval av de uppgifter som ingår i djurpasset eller, om sådant saknas, på grundval av de uppgifter som finns i den databas som avses i artikel 5 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1760/2000 av den 17 juli 2000 om upprättande av ett system för identifiering och registrering av nötkreatur samt märkning av nötkött och nötköttsprodukter och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 820/97 (\*).

(\*) EGT L 204, 11.8.2000, s. 1. Förordningen senast ändrad genom rådets förordning (EG) nr 1791/2006 (EUT L 363, 20.12.2006, s. 1).

## III. Varubeteckningar

1. Varubeteckningen är det namn under vilket ett livsmedel säljs enligt artikel 5.1 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/13/EG.

2. Kött av nötkreatur som är tolv månader eller yngre får endast saluföras i medlemsstaterna under den eller de för varje medlemsstat fastställda varubeteckningar enligt följande:

A. Kött av nötkreatur i kategori V:

Saluföringsland	Varubeteckning
Belgien	veau, viande de veau/kalfsvlees/Kalbfleisch
Bulgarien	месо от малки телета
Tjeckien	telecí
Danmark	lyst kalvekød
Tyskland	Kalbfleisch
Estland	vasikaliha
Grekland	μοσχάρι γάλακτος
Spanien	ternera blanca, carne de ternera blanca
Frankrike	veau, viande de veau
Irland	veal
Italien	vitello, carne di vitello



Saluföringsland	Varubeteckning
Cypern	μοσχάρι γάλακτος
Lettland	teļa gaļa
Litauen	veršiena
Luxemburg	veau, viande de veau/Kalbfleisch
Ungern	borjúhús
Malta	vitella
Nederländerna	kalfsvlees
Österrike	Kalbfleisch
Polen	cielęcina
Portugal	vitela
Rumänien	carne de vițel
Slovenien	teletina
Slovakien	teľacie mäso
Finland	vaalea vasikanliha/ljust kalvkött
Sverige	ljjust kalvkött
Förenade kungariket	veal

## B. Kött av nötkreatur i kategori Z:

Saluföringsland	Varubeteckning
Belgien	jeune bovin, viande de jeune bovin/jongrundvlees/Jungrindfleisch
Bulgarien	телешко месо
Tjeckien	hovězí maso z mladého skotu
Danmark	kalvekød
Tyskland	Jungrindfleisch
Estland	noorloomaliha
Grekland	vealό μοσχάρι
Spanien	ternera, carne de ternera
Frankrike	jeune bovin, viande de jeune bovin
Irland	rosé veal
Italien	vitellone, carne di vitellone
Cypern	vealό μοσχάρι
Lettland	jaunlopa gaļa
Litauen	jautiena
Luxemburg	jeune bovin, viande de jeune bovin/Jungrindfleisch
Ungern	növendék marha húsa
Malta	vitellun
Nederländerna	rosé kalfsvlees
Österrike	Jungrindfleisch
Polen	młoda wołowina
Portugal	vitelão
Rumänien	carne de tineret bovin
Slovenien	meso težjih telet
Slovakien	mäso z mladého dobytku
Finland	vasikanliha/kalvkött
Sverige	kalvkött
Förenade kungariket	beef

3. De varubeteckningar som avses i andra stycket får kompletteras med en uppgift om namnet eller beteckningen på den styckningsdel eller slaktbiprodukt det är fråga om.
4. De varubeteckningar som anges för kategori V i del A i tabellen i punkt 2 och eventuella nya beteckningar som härrör från dessa varubeteckningar får endast användas om alla krav i denna bilaga är uppfyllda.

Orden *veau*, *telecí*, *Kalb*, *μσσχάρι*, *ternera*, *kalv*, *veal*, *vitello*, *vitella*, *kalf*, *vitela* och *teletina* får inte användas i en varubeteckning eller i en märkning som avser kött från djur som är äldre än tolv månader.

#### IV. Obligatoriska uppgifter i märkningen

1. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 3.1 i direktiv 2000/13/EG och artiklarna 13, 14 och 15 i förordning (EG) nr 1760/2000 ska aktörerna i varje etapp av produktionen och saluföringen märka kött av nötkreatur som är tolv månader eller yngre med följande uppgifter:
  - a) Uppgift om djurens slaktålder, vilken ska anges antingen med formeln 'slaktålder: högst 8 månader', när det gäller djur som är åtta månader eller yngre, eller 'slaktålder: från 8 till 12 månader', när det gäller djur som är äldre än åtta månader men inte äldre än tolv månader.
  - b) Varubeteckning enligt punkt III i denna bilaga.

Med avvikelse från led a får aktörerna emellertid vid varje etapp av produktionen och saluföringen, utom försäljningen till slutkonsumenten, ersätta slaktåldern med bokstavs-beteckningen för kategori enligt punkt II i denna bilaga.

2. När det gäller kött av nötkreatur som är tolv månader eller yngre som saluförs oförpackat i detaljhandeln till slutkonsumenterna ska medlemsstaterna fastställa bestämmelser för hur de uppgifter som avses i första stycket ska anges.

#### V. Frivilliga uppgifter i märkningen

Aktörerna får komplettera de obligatoriska uppgifter som avses i punkt IV med frivilliga uppgifter som godkänts i enlighet med förfarandet i artiklarna 16 och 17 i förordning (EG) nr 1760/2000.

#### VI. Registrering

För varje etapp av produktionen och saluföringen av kött av nötkreatur som är tolv månader eller yngre ska aktörerna, för att garantera att de märkningsuppgifter som avses i punkterna IV och V är korrekta, registrera särskilt följande uppgifter:

- a) Djurens identifieringsnummer och födelsedata, endast på slakterinivå.
- b) Ett referensnummer som gör att identifieringen av de djur som köttet kommer från kan kopplas till varubeteckning, slaktålder och den bokstavs-beteckning för kategori som anges i märkningen.
- c) Uppgift om när djuren och köttet anländer till anläggningen och lämnar den, så att relationen mellan dessa båda tidpunkter kan fastställas.

#### VII. Officiella kontroller

1. Medlemsstaterna ska före den 1 juli 2008 utse den eller de behöriga myndigheter som ska ansvara för officiella kontroller för att kontrollera tillämpningen av artikel 113b och denna bilaga och underrätta kommissionen om detta.
2. Officiella kontroller ska utföras av den eller de behöriga myndigheterna i enlighet med de allmänna principer som fastställs i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 882/2004 av den 29 april 2004 om offentlig kontroll för att säkerställa kontrollen av efterlevnaden av foder- och livsmedelslagstiftningen samt bestämmelserna om djurhälsa och djurskydd (\*).

3. Kommissionen ska tillsammans med de behöriga myndigheterna se till att medlemsstaterna iakttar bestämmelserna i artikel 113b och i denna bilaga.
4. Kommissionens experter ska utföra kontroller på plats för att se till att bestämmelserna i artikel 113b och i denna bilaga tillämpas, om så krävs tillsammans med medlemsstaternas behöriga myndigheter och i förekommande fall med experter i medlemsstaterna.
5. Den medlemsstat på vars territorium en kontroll utförs ska bistå kommissionen med all den hjälp som behövs för att den ska kunna utföra sina uppgifter.

(\*) EUT L 165, 30.4.2004, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 180/2008 (EUT L 56, 29.2.2008, s. 4).

#### VIII. Kött som importeras från tredjeländer

1. Kött av nötkreatur som är tolv månader eller yngre som importeras från tredjeländer ska saluföras i gemenskapen i enlighet med bestämmelserna i artikel 113b och i denna bilaga.
2. Aktörer från ett tredjeland som önskar saluföra kött av det slag som avses i punkt 1 på gemenskapsmarknaden ska låta den behöriga myndigheten i det aktuella tredjelandet eller, om det inte är möjligt, ett oberoende tredje-partsorgan, granska deras verksamhet. Det oberoende organet ska lämna fullständiga garantier för uppfyllande av villkoren för Europastandard EN 45011 eller Internationella standardiseringsorganisationens (ISO) och Internationella elektrotekniska kommissionens (IEC) guide 65 [ISO/IEC 65] (Certifieringsorgan – Allmänna krav vid certifiering av produkter).
3. Den behöriga myndigheten eller, i tillämpliga fall, det oberoende tredje-partsorganet, ska säkerställa att villkoren i artikel 113b och i denna bilaga är uppfyllda.

#### IX. Sanktioner

Utan att det påverkar tillämpningen av de särskilda bestämmelser som får antas av kommissionen i enlighet med artikel 194 i denna förordning ska medlemsstaterna fastställa bestämmelser om sanktioner för överträdelse av bestämmelserna i artikel 113b och i denna bilaga och ska vidta alla nödvändiga åtgärder för att se till att de genomförs. Sanktionerna ska vara effektiva, proportionella och avskräckande. Medlemsstaterna ska underrätta kommissionen om dessa bestämmelser senast den 1 juli 2009 och utan dröjsmål meddela eventuella senare ändringar som berör dessa.”

## BILAGA III

## "BILAGA XVIa

**UTTÖMMANDE FÖRTECKNING ÖVER REGLER VARS TILLÄMPNING FÅR UTVIDGAS TILL ATT OMFATTA  
ICKE-MEDLEMSPRODUCENTER I ENLIGHET MED ARTIKEL 125F OCH ARTIKEL 125L****1. Regler om produktionsinformation**

- a) Anmälan av avsikt att börja odla, per produkt och eventuellt per sort.
- b) Anmälan av att odling påbörjats.
- c) Anmälan av odlade markarealer sammanlagt, med fördelning per produkt och om möjligt per sort.
- d) Anmälan av förväntade kvantiteter och troliga skördedagar per produkt och om möjligt per sort.
- e) Periodisk anmälan av skördade kvantiteter och tillgängliga lager, per sort.
- f) Information om lagringskapacitet.

**2. Produktionsregler**

- a) Valet av det utsäde som ska användas med hänsyn till det planerade syftet (färsvarumarknad/bearbetningsindustri).
- b) Gallring av fruktodlingar.

**3. Regler för saluföring**

- a) Fastställda dagar för att påbörja skörd, saluföring i etapper.
- b) Minimikrav i fråga om kvalitet och storlek.
- c) Iordningställande, presentation, förpackning och märkning i första handelsledet.
- d) Uppgift om produktens ursprung.

**4. Regler för miljöskydd**

- a) Användning av gödnings- och gödselmedel.
- b) Användning av växtskyddsmedel och andra metoder för att skydda odlingar.
- c) Maximalt innehåll av resthalter av växtskydds- eller gödningsmedel i frukt och grönsaker.
- d) Bortskaffande av biprodukter och använt material.
- e) Regler för produkter som återtagits från marknaden.

**5. Regler för marknadsföring och kommunikation i samband med krisförebyggande och krishantering i enlighet med vad som anges i artikel 103c.2 c."**

---

## BILAGA IV

## ÄNDRINGAR AV BILAGA XXII TILL FÖRORDNING (EG) NR 1234/2007

1. I tabellen under punkt 4 avseende förordning (EEG) nr 2759/75 ska den rad som visar förhållandet mellan artikel 3 första stycket första strecksatsen i den förordningen och motsvarande bestämmelse i förordningen om en samlad marknadsordning ersättas med följande:

"Artikel 3 första stycket, första strecksatsen	Artikel 31.1 e"
--	-----------------

2. I tabellen under punkt 26 avseende förordning (EG) nr 1255/1999 ska de rader som visar förhållandena mellan artiklarna 6–9 i den förordningen och motsvarande bestämmelser i förordningen om en samlad marknadsordning ersättas med följande:

"Artikel 6.1 första stycket	Artikel 15.1 och artikel 22
Artikel 6.1 andra och tredje stycket	Artikel 15.2
Artikel 6.2 första stycket, led a, första strecksatsen	Artikel 10.1 e
Artikel 6.2 första stycket, led a, andra och tredje strecksatsen samt led b	Artikel 10 jämförd med artikel 43 a
Artikel 6.2 andra stycket	Artikel 10 jämförd med artikel 43 a
Artikel 6.3 första stycket	Artikel 28 a
Artikel 6.3 andra stycket	Artikel 29
Artikel 6.3 tredje stycket	Artikel 43 d i
Artikel 6.3 fjärde stycket	Artikel 43 d iii
Artikel 6.4 första stycket och andra styckets första mening	Artikel 25 och artikel 43 f
Artikel 6.4 andra styckets andra mening	Artikel 43 d iii
Artikel 6.5	—
Artikel 6.6	Artikel 6.2 b och 6.2 c
Artikel 7.1 första stycket	Artikel 10.1 f, artikel 16 första stycket och artikel 43 a
Artikel 7.1 andra stycket	Artikel 23 och artikel 43 a
Artikel 7.1 tredje stycket	Artikel 43 l
Artikel 7.2	Artikel 16 andra stycket
Artikel 7.4	Artikel 25 och artikel 43 e
Artikel 8.1	Artikel 28 b
Artikel 8.2 och 8.3	Artikel 30 och artikel 43 d i och 43 d iii
Artikel 9.1	Artikel 31.1 d och artikel 36.1
Artikel 9.2	Artikel 31.2
Artikel 9.3	Artikel 43 d iii
Artikel 9.4	Artikel 36.2"

3. I tabellen under punkt 30 avseende förordning (EG) nr 2529/2001 ska den rad som visar förhållandet mellan artikel 12 i den förordningen och motsvarande bestämmelse i förordningen om en samlad marknadsordning ersättas med följande:

"Artikel 12	Artikel 31.1 f och artikel 38"
-------------	--------------------------------

4. I tabellen under punkt 40 avseende förordning (EG) nr 318/2006 ska följande rad införas efter raden avseende artikel 19 i den förordningen:

"Artikel 19a

Artikel 52a"

5. Följande tabeller ska läggas till:

"45. Förordning (EG) nr 700/2007

Förordning (EG) nr 700/2007	Den här förordningen
Artikel 1.1 och 1.2	Artikel 113b.1 första stycket
Artikel 1.3	Artikel 113b.2
Artikel 2	Punkt I i bilaga XIa
Artikel 3	Punkt II i bilaga XIa
Artikel 4	Punkt III i bilaga XIa
Artikel 5	Punkt IV i bilaga XIa
Artikel 6	Punkt V i bilaga XIa
Artikel 7	Punkt VI i bilaga XIa
Artikel 8	Punkt VII i bilaga XIa
Artikel 9	Punkt VIII i bilaga XIa
Artikel 10	Punkt IX i bilaga XIa
Artikel 11.1	Artikel 121 första stycket led j
Artikel 11.2	Artikel 121 andra stycket
Artikel 12	Artikel 195
Artikel 13	Artikel 113b.1 andra stycket

46. Förordning (EG) nr 1182/2007

Förordning (EG) nr 1182/2007	Den här förordningen
Artikel 1 första stycket	Artikel 1.1 i och j
Artikel 1 andra stycket	Artikel 1.4
Artikel 2.1	Artikel 113a.1
Artikel 2.2	Artikel 113.1 b och c
Artikel 2.3	Artikel 113.2 a ii
Artikel 2.4 a	Artikel 121 a
Artikel 2.4 b	Artikel 113.2 a
Artikel 2.4 c	Artikel 113.2 b
Artikel 2.5	Artikel 113a.2
Artikel 2.6	Artikel 113a.3
Artikel 2.7	Artikel 203a.7
Artikel 3.1 a	Artikel 122 a och b
Artikel 3.1 b	Artikel 125b.1 a
Artikel 3.1 c i	Artikel 122 c ii
Artikel 3.1 c ii	Artikel 122 c i
Artikel 3.1 c iii	Artikel 122 c iii
Artikel 3.1 d	Artikel 125a.1 inledningen
Artikel 3.1 e	Artikel 122
Artikel 3.2–3.5	Artikel 125a

Förordning (EG) nr 1182/2007	Den här förordningen
Artikel 4	Artikel 125b
Artikel 5	Artikel 125c
Artikel 6	Artikel 125d
Artikel 7.1 och 7.2	Artikel 125e
Artikel 7.3–7.5	Artikel 103a
Artikel 8	Artikel 103b
Artikel 9	Artikel 103c
Artikel 10	Artikel 103d
Artikel 11	Artikel 103e
Artikel 12	Artikel 103f
Artikel 13	Artikel 103g
Artikel 14	Artikel 125f
Artikel 15	Artikel 125g
Artikel 16	Artikel 125h
Artikel 17	Artikel 125i
Artikel 18	Artikel 125j
Artikel 19	Artikel 184.4
Artikel 20	Artikel 123.3
Artikel 21	Artikel 125k
Artikel 22	Artikel 176a
Artikel 23	Artikel 125l
Artikel 24	Artikel 125m
Artikel 25	Artikel 125n
Artikel 26	Artikel 128
Artikel 27	Artikel 129
Artikel 28	Artikel 130.1 fa och fb
Artikel 29	Artikel 131
Artikel 30	Artikel 132
Artikel 31	Artikel 133
Artikel 32	Artikel 134
Artikel 33	Artikel 135
Artikel 34	Artikel 140a
Artikel 35.1–35.3	Artikel 141
Artikel 35.4	Artikel 143
Artikel 36	Artikel 144
Artikel 37 första stycket	Artikel 145
Artikel 37 andra stycket leden a, b och c	Artikel 148
Artikel 38	Artikel 159
Artikel 39	Artikel 160
Artikel 40	Artikel 161.1 da och db
Artikel 41	Artikel 174
Artikel 42 a i	Artikel 121 a
Artikel 42 a ii	Artikel 113a.3
Artikel 42 a iii	Artikel 121 a i

Förordning (EG) nr 1182/2007	Den här förordningen
Artikel 42 a iv	Artikel 121 a ii
Artikel 42 a v	Artikel 121 a iii
Artikel 42 b i	Artikel 127 e
Artikel 42 b ii	Artikel 103h a
Artikel 42 b iii	Artikel 103h b
Artikel 42 b iv	Artikel 103h c
Artikel 42 b v	Artikel 103h d
Artikel 42 b vi	Artikel 103h e
Artikel 42 c	Artikel 127 och artikel 179
Artikel 42 d–g	Artikel 194
Artikel 42 h	Artikel 134, artikel 143 b och artikel 148
Artikel 42 i	Artikel 192
Artikel 42 j	Artikel 203a.8
Artikel 43 första stycket	Artikel 1.4 och artikel 180
Artikel 43 andra stycket led a	Artikel 182.5
Artikel 43 andra stycket led b	—
Artikel 43 andra stycket led c	Artikel 182.6
Artikel 44	Artikel 192
Artikel 45	Artikel 190
Artiklarna 46–54	—
Artikel 55	Artikel 203a.1–6”